

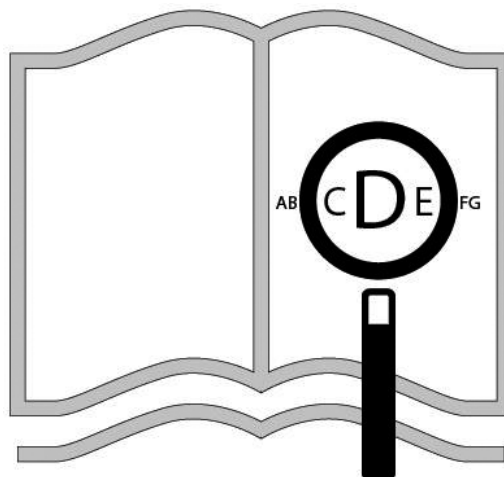


Elite² Plus
Elite² XS
Elite² RS

Manual de Instruções



www.sunrisemedical.com



Se for deficiente visual, este documento pode ser visualizado em formato PDF em: www.sunrisemedical.pt

Para mais informações sobre todas as especificações e opções e acessórios, consulte o formulário de encomenda.

Todas as informações estão sujeitas a alteração sem notificação. Consulte a Sunrise Medical se tiver qualquer dúvida.



PERIGO!

SE PRECISAR DE TEXTO GRANDE PARA LER, A SUNRISE MEDICAL ACONSELHA A PEDIR UMA CONSULTA DE AVALIAÇÃO CLÍNICA DOS SEUS OLHOS ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUTO.

A sua scooter poderá, por vezes, exibir etiquetas com um nome diferente daquele que é mencionado neste manual de utilizador.

A razão é um acordo entre o vendedor e a Sunrise Medical, que permite ao vendedor alterar o nome da scooter em função da marca do seu produto.

Isto não afecta, de modo algum, a sua garantia.

Para efeitos de comunicação oficial, este produto pode ser identificado positivamente com toda a certeza consultando a etiqueta com o número de série na barra do assento e também a etiqueta duplicada com o número de série colada neste manual de utilizador.

Poderá ser possível combinar este dispositivo médico com um ou mais do que um outro dispositivo médico ou outro produto. As informações sobre as combinações possíveis podem ser consultadas na www.SunriseMedical.pt. Todas as combinações apresentadas foram validadas de acordo com os Requisitos Gerais de Segurança e Desempenho, Anexo I no. 14.1 do Regulamento de Dispositivos Médicos 2017/745.

As orientações relativas às combinações, como montagem, podem ser consultadas em www.SunriseMedical.pt.

Prefácio

Caro Cliente,

Agradecemos por ter decidido adquirir um produto de elevada qualidade da SUNRISE MEDICAL.

Este Manual do Utilizador contém várias sugestões e ideias para que a sua nova scooter seja um parceiro de confiança e fiável na sua vida.

Queremos que fique satisfeito com os nossos produtos e serviços. A Sunrise Medical tem trabalhado consistentemente para desenvolver continuamente os seus produtos. Por esta razão, podem ocorrer alterações nas nossas gamas de produtos no que diz respeito à forma, tecnologia e equipamento. Por conseguinte, não podem ser feitas reclamações com base nos dados e imagens contidas neste manual técnico.

O sistema de gestão da SUNRISE MEDICAL está certificado segundo ISO 9001, ISO 13485 e ISO 14001.



Como fabricante, a SUNRISE MEDICAL, declara que as este scooters estão em conformidade com o Regulamento de Dispositivos Médicos (2017/745).

NOTA: Conselhos gerais para o utilizador.

O não cumprimento destas instruções pode causar o risco de lesões físicas, de danos neste produto ou criar um risco para o ambiente!

Um aviso para o utilizador e/ou paciente que qualquer acidente grave ocorrido relacionado com o equipamento deve ser comunicado ao fabricante e às autoridades competentes do Estado Membro no qual o utilizador e/ou paciente reside.

Contacte o nosso fornecedor local e autorizado SUNRISE MEDICAL se tiver questões sobre a utilização, manutenção ou segurança da sua scooter.

Caso não exista fornecedor autorizado na sua área ou se tiver qualquer dúvida, contacte a Sunrise Medical por escrito ou por telefone (as moradas de contacto podem ser obtidas na última página).

Sunrise Medical
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga,
Vizcaya
Espanha
Telefone: 00 351 224 882 712
Fax: 00 351 224 880 063
www.sunrisemedical.pt

Utilização

Utilização prevista da scooter.

A scooter da Classe C está normalmente disponível em tamanho grande, não necessariamente prevista para utilização em interiores, mas capaz de viajar distâncias mais longas e ultrapassar obstáculos no exterior. São para serem utilizadas em locais públicos e locais semelhantes onde existam pavimentos, passeios ou onde a superfície do chão seja rígida e firme. Os limites de segurança para declives e obstáculos devem ser respeitados.

Podem ser utilizadas nas estradas de acordo com o código da estrada do país. São para um utilizador que tenha dificuldade em andar ou tenha mobilidade limitada e são para seu uso pessoal.

O limite máximo de peso do utilizador, inclui o utilizador e o peso de acessórios instalados na scooter, está assinalado na etiqueta com o número de série, fixada na barra do assento ou estrutura traseira.

A garantia aplica-se apenas se o produto for usado nas condições especificadas e para os objetivos a que se destina. Não devem ser feitas modificações não autorizadas na Scooter. Só devem ser utilizadas peças e acessórios aprovados.

Vida Útil:

A vida útil prevista da scooter é 5 anos. Por favor, NÃO utilize ou instale componentes de terceiros na scooter excepto quando oficialmente autorizado pela Sunrise Medical.

Área de aplicação

Indicações

A variedade de acessórios assim como o desenho modular significam que pode ser usada por pessoas que não podem andar ou com mobilidade limitada por causa de:

- Paralisia
- Perda de membros (amputação da perna)
- Deformação dos membros
- Contratura das articulações/lesões nas articulações
- Acidentes vasculares cerebrais ou lesões cerebrais
- Problemas neurológicos
- Doenças como deficiências cardíacas e circulatórias, distúrbios de equilíbrio ou caquexia assim como idosos que ainda tenham força no tronco.

Contra-indicações

A lambreta de mobilidade não deverá ser utilizada em caso de:

- Problemas de perceção
- Desequilíbrio
- Perda de ambos os braços
- Contraturas das articulações / lesões nas articulações em ambos os braços
- Problemas em manter a postura sentada

Os seguintes elementos devem ser considerados em relação à provisão da scooter e a quaisquer opções específicas disponíveis:

- O tamanho e peso do corpo do utilizador, incluindo a distribuição da massa corporal.
- A massa de qualquer objecto transportado ou guardado deve ser adicionada à massa corporal do utilizador e, juntas, não devem exceder a carga máxima da música.
- A constituição física e psicológica do utilizador.
- A idade do utilizador, as suas condições de vida e o ambiente no qual a scooter será utilizada, por exemplo, em casa e na área de utilização prevista.

Em caso de dúvida, consulte um profissional de saúde para garantir que o utilizador não sofre riscos inaceitáveis. Em determinadas circunstâncias, poderá ser necessária uma avaliação de risco.

A Sunrise Medical foi certificada com ISO 13485, o que garante a qualidade em todas as fases do desenvolvimento e fabrico desta scooter.

IMPORTANTE:



NÃO UTILIZE A SUA SCOOTER ANTES DE TER LIDO E COMPREENDIDO O MANUAL.

Definições

Definições das palavras usadas neste manual

Palavra	Definição
 PERIGO!	Alertar o utilizador para um potencial risco de ferimentos graves ou fatais se o aviso não for respeitado
 AVISO!	Alertar o utilizador para um potencial risco da sua integridade física se a sugestão não for respeitada
 CUIDADO!	Alertar o utilizador para os danos potenciais para o equipamento se o aviso não for respeitado
NOTA:	Sugestão geral ou melhor prática
	Referência a documentação adicional

NOTA:

- A lambreta ilustrada e descrita neste guia de utilizador pode não corresponder, em todos os detalhes ao seu modelo. No entanto, todas as instruções são perfeitamente aplicáveis, independentemente dessas pequenas diferenças.
- O seu concessionário autorizado pode fornecer mais informações e instruções de segurança.
- O fabricante reserva-se no direito de modificar, sem aviso prévio, os pesos, dimensões e outros dados indicados neste manual. Todos os valores, medidas e capacidades indicados neste manual são aproximados e não representam especificações.

NOTA:

- Tome nota da morada e telefone do serviço de assistência local no quadro incluído a seguir.
- Em caso de avaria, entre em contacto com este serviço e tente dar todos os detalhes pertinentes para poder receber uma ajuda rápida.

ÍNDICE

PREFÁCIO	3
UTILIZAÇÃO	3
ÁREA DE APLICAÇÃO	3
DEFINIÇÕES	4
FUNCIONALIDADES DA STERLING ELITE ² - XS - RS	4
FUNCIONALIDADES DA STERLING ELITE ² PLUS	6
1.0 A SUA SCOOTER	7
2.0 COMO UTILIZAR ESTE MANUAL	8
3.0 SIGNIFICADO DA ETIQUETA	8
4.0 INFORMAÇÃO SOBRE SEGURANÇA	9
5.0 ESTRUTURA E OPÇÕES	15
6.0 UTILIZAR A SCOOTER	24
7.0 SISTEMA DE CONTROLO DA SCOOTER	29
8.0 RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS COM LCD	40
9.0 BATERIAS E CARREGAMENTO	42
10.0 AJUSTES	45
11.0 LIMPEZA	46
12.0 TRANSPORTE E ARMAZENAMENTO	47
13.0 ELIMINAÇÃO	48
14.0 DEFINIÇÕES DO BINÁRIO	49
15.0 FOLHA DE ESPECIFICAÇÕES	50
16.0 GARANTIA	52
17.0 HISTÓRICO DE ASSISTÊNCIA	52
18.0 ASSISTÊNCIA E MANUTENÇÃO	53
19.0 PLACA DE NOME	57

Funcionalidades da Sterling Elite² - XS - RS

Veja a Fig. A

- A. ALAVANCA DE ROTAÇÃO DO ASSENTO
- B. TOMADA DE CARREGAMENTO
- C. REGULADOR DO GUIADOR
- D. PAINEL DE INSTRUMENTOS CONTROLO
- E. ALAVANCAS DO ACELERADOR PENDULAR
- F. ALAVANCA DO TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO
- G. ASSENTO
- H. INTERRUPTOR DA CHAVE LIGAR-DESLIGAR
- I. APOIOS DE BRAÇOS ARTICULADOS
- J. ALAVANCA DE DESEMBRAIAGEM
- K. PNEUS
- L. ETIQUETA DO NÚMERO DE SÉRIE (NA BARRA DO ASSENTO)
- M. TAMPA DA BATERIA (BATERIAS)
- N. PLATAFORMA PARA OS PÉS
- O. PÁRA-CHOQUES
- P. SUSPENSÃO DIANTEIRA
- Q. LUZES LED
- R. CESTO DIANTEIRO (MÁX. 5 KG)

Assinatura e carimbo do fornecedor

Fig. A



Devido à sua estrutura modular, simplicidade e grande variedade de ajustamentos, a Sterling Elite2 XS, RS é a escolha perfeita por causa dos seus simples requisitos de assistência, melhorias e reciclagem.

Como parte da nossa iniciativa de melhor contínua, a Sunrise Medical reserva o direito de alterar as especificações e design sem aviso. Além disso, nem todas as funcionalidades e opções oferecidas são compatíveis com todas as configurações da scooter. Todas as dimensões são aproximadas e estão sujeitas a alterações.

Fig. B



Devido à sua estrutura modular, simplicidade e grande variedade de ajustamentos, a Sterling Elite² PLUS é a escolha perfeita por causa dos seus simples requisitos de assistência, melhorias e reciclagem.

Como parte da nossa iniciativa de melhor contínua, a Sunrise Medical reserva o direito de alterar as especificações e design sem aviso. Além disso, nem todas as funcionalidades e opções oferecidas são compatíveis com todas as configurações da scooter. Todas as dimensões são aproximadas e estão sujeitas a alterações.

Veja a Fig. B

- A. ALAVANCA DE ROTAÇÃO DO ASSENTO**
- B. TOMADA DE CARREGAMENTO**
- C. REGULADOR DO GUIADOR**
- D. PAINEL DE INSTRUMENTOS CONTROLO**
- E. ALAVANCAS DO ACELERADOR PENDULAR**
- F. ALAVANCA DO TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO**
- G. ASSENTO**
- H. INTERRUPTOR DA CHAVE LIGAR-DESLIGAR**
- I. APOIOS DE BRAÇOS ARTICULADOS**
- J. ALAVANCA DE DESEMBRAIAGEM**
- K. PNEUS**
- L. ETIQUETA DO NÚMERO DE SÉRIE (NA BARRA DO ASSENTO)**
- M. TAMPA DA BATERIA (BATERIAS)**
- N. PLATAFORMA PARA OS PÉS**
- O. PÁRA-CHOQUES**
- P. SUSPENSÃO DIANTEIRA**
- Q. LUZES LED**
- R. CESTO DIANTEIRO (MÁX. 5 KG)**

1.1 INFORMAÇÃO SOBRE O PRODUTO:

Aqui na Sunrise Medical queremos que tire o máximo proveito da sua scooter Sterling Elite² RS, XS, PLUS. O Manual do Utilizador vai permitir-lhe familiarizar-se com a scooter e com as suas características. Contém sugestões para o uso diário e os cuidados gerais, assim como informação sobre os elevados padrões de qualidade pelos quais nos regemos e informação detalhada sobre a garantia.

A sua scooter deve ser entregue completamente configurada para utilização. Existem inúmeros componentes e ajustamentos disponíveis para a Sterling Elite². Para mais informações, deve contactar o seu agente autorizado Sunrise Medical.

Irá receber a sua scooter em excelente estado visto que foi pessoalmente inspeccionada antes de sair das nossas instalações. Se respeitar as instruções de manutenção e de limpeza, conservará a sua scooter em óptimo estado e terá um rendimento totalmente satisfatório.

Esta Scooter foi concebida para a máxima comodidade, segurança e durabilidade e foi exaustivamente estudada e testada pelos nossos especialistas. A scooter Elite² XS, RS e PLUS está classificada como veículo da categoria C segundo a norma de scooters europeias EN 12184. Está destinada a pessoas de todas as idades que tenha dificuldade para andar em grandes distâncias ou durante longos períodos de tempo. É ideal para ser utilizada em interiores e exteriores e adequada para utilizadores com 175 kg ou menos. A variação do peso da carga pode afectar o desempenho. O peso máximo de utilizador foi testado com um boneco de 175 kg. A scooter foi criada para ser conduzida em vias pavimentadas ou alcatroadas mas não conduzida em lama, água ou neve com profundidade superior a 50mm. Em caso de dúvida sobre a conveniência de utilização desta scooter eléctrica, contacte o fornecedor local Sunrise Medical aprovado para esclarecer qualquer dúvida, antes de começar a utilizar o aparelho.



É muito importante ler a seção pertinente, no manual do utilizador, antes de efetuar qualquer ajustamento mais pequeno. Consulte o Manual Técnico ou o seu agente autorizado Sunrise Medical local para ajustamentos mais complexos.

Em caso de dúvida sobre a utilização, a manutenção ou a segurança da sua scooter, contacte o agente de serviço local Sunrise Medical autorizado. Se não conhecer nenhum agente autorizado na sua zona de residência ou se tiver qualquer outra dúvida, escreva-nos ou contacte-nos por telefone:

Sunrise Medical
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga,
Vizcaya
Espanha
Telefone: 00 351 224 882 712
Fax: 00 351 224 880 063
www.sunrisemedical.pt

2.0 Como utilizar este Manual

2.1 INTRODUÇÃO:

Por favor, tome nota da morada e telefone do serviço de assistência local no seguinte espaço.

Em caso de avaria, entre em contacto com este serviço e tente dar todos os detalhes pertinentes para poder receber uma ajuda rápida.

As scooters apresentadas e descritas neste manual podem não ser exactamente iguais em todos os detalhes ao seu próprio modelo. No entanto, todas as instruções são perfeitamente aplicáveis, independentemente dessas pequenas diferenças.

NOTA: O fabricante reserva-se no direito de modificar, sem aviso prévio, os pesos, dimensões e outros dados indicados neste manual. Todos os valores, medidas e capacidades indicados neste manual são aproximados e não representam especificações.

2.2 GARANTIA

O formulário da garantia foi incluído no Pacote Sunrise. Por favor, preencha os detalhes relevantes e devolva-nos o formulário para ter direito à garantia. **ISTO NÃO AFECTARÁ DE NENHUMA MANEIRA OS SEUS DIREITOS LEGAIS.**

2.3 CONDIÇÕES DE GARANTIA-REPARAÇÃO-SERVIÇO

1) A reparação ou substituição será efectuada por um Representante ou Serviço de Manutenção da Sunrise Medical.

2) Para aplicar as condições de garantia se a sua Scooter precisar de algum tipo de atenção de acordo com este procedimento, notifique de imediato o agente de serviço da Sunrise Medical fornecendo-lhe toda a informação sobre a natureza do problema. Se utilizar a sua Scooter fora da localidade do agente de serviço da Sunrise Medical, os trabalhos a realizar sob as “Condições de Garantia” serão efectuados por outro agente de serviço designado pelo fabricante.

3) Se algum componente da scooter precisar de reparação ou substituição devido a um defeito de fabrico ou de material no prazo de **vinte e quatro meses** após a data de transferência de propriedade da scooter para o primeiro comprador, a peça ou peças serão totalmente reparadas ou substituídas, sem quaisquer encargos, se forem enviadas ao agente de serviço pós-venda autorizado. Se não tiver a certeza quem é o agente de serviço:

Contacte a Sunrise Medical utilizando os detalhes de contacto na página anterior.

4) Todas as peças reparadas serão beneficiadas pelo procedimento de garantia descrito para o resto do prazo de garantia aplicável à Scooter.

5) As peças substituídas depois de ter expirado o prazo de garantia original terão uma garantia de doze meses.

6) Os elementos de natureza consumível não estarão geralmente cobertos por esta garantia a não ser que estes elementos tenham sofrido um desgaste indevido por causa direta de um defeito de fabrico original. Estes itens incluem, entre outros, os estofos, pneus, câmaras de ar, baterias, escovas do motor, etc.

7) As condições de garantia anteriores aplicam-se a todas as peças da scooter, para modelos comprados ao preço de venda ao público.

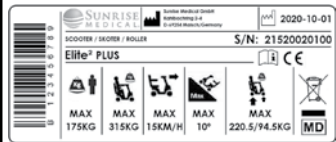
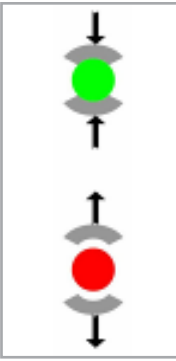
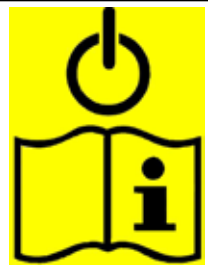
8) Em circunstâncias normais, não se aceita qualquer tipo de responsabilidade quando a scooter tiver de ser reparada ou tiver sido necessário substituir peças porque:

a) A scooter ou peça não foi mantida ou reparada de acordo com as recomendações do fabricante, como descritas no Manual do Utilizador e/ou Manual de Assistência. Ou quando se tiverem utilizado peças que não as originais específicas.

b) Os danos apresentados pela scooter ou peça são resultado de negligência, acidente ou utilização imprópria.

c) A scooter ou peça foi alterada em relação às especificações do fabricante ou foram tentadas reparações antes do agente de serviço ter sido notificado.

3.0 Significado da etiqueta

ETIQUETA	DE IDENTIFICAÇÃO
	Esta etiqueta indica o número do modelo, número de série, peso máximo e informação sobre o fabricante.
	Esta etiqueta indica a posição da alavanca de desembraiagem. CONDUÇÃO ↕ DESEMBRAIADO
	Esta etiqueta indica a localização do dispositivo ON (LIGADO) e OFF (DESLIGADO) da energia da scooter e o alerta para 'ler o manual do utilizador'.
	Esta etiqueta alerta para a possibilidade de ficar com os dedos presos ou entalados.

4.0 Informação sobre segurança

Se cumprir as instruções neste manual, poderá desfrutar da scooter sem problemas por muitos anos.

4.1 ADVERTÊNCIAS GERAIS:



- Esta scooter pode ser conduzida na estrada, familiarize-se e respeite todas as normas da estrada e requisitos de saúde (como visão).
- Os dados da carga pressupõem sempre uma única pessoa como operador.
- A scooter foi criada para ser utilizada por uma pessoa.
- Não utilize a sua scooter sob a influência prejudicial de álcool, fármacos ou quando gravemente doente.
- Respeite sempre e em todas as ocasiões as regras e regulamentos aplicáveis relativas a peões e condutores.
- Verifique sempre se a scooter está desligada antes de proceder a qualquer operação de montagem ou desmontagem.
- Verifique, sempre, se pode acionar todos os comandos numa posição confortável. Uma boa posição é essencial para garantir a sua comodidade e o seu conforto.
- Assegure-se sempre de que pode ser visto com facilidade, especialmente quando utilizar a scooter em condições de fraca visibilidade.
- Ligue as luzes da scooter para ficar mais visível em condições de fraca visibilidade, dia ou noite.
- A scooter foi construída para satisfazer as necessidades da maioria dos utilizadores. Se uma avaliação de risco pessoal assinalar requisitos específicos, poderá ser necessário ajustar e/ou reprogramar a scooter.
- Não deixe crianças ou outros utilizarem a sua scooter.
- Não levante ou pendure a scooter por peças removíveis como os apoios das pernas, apoios dos braços, etc.



4.2 FUNCIONALIDADES E OPÇÕES:

Algumas das opções apresentadas neste manual podem não estar disponíveis no seu país e também podem restringir os limites físicos gerais do produto padrão (por exemplo, velocidade máxima, limite de peso do utilizador, autonomia, etc.)



Quaisquer limitações estão assinaladas no formulário da encomenda, no Manual Técnico e neste Manual do Utilizador. Para mais informações, consulte o fornecedor da Sunrise Medical.



4.3 INSPEÇÕES PRELIMINARES:

- Verifique sempre se CONDUÇÃO foi seleccionado antes de começar a mover a scooter.
- A scooter emite um alerta sonoro quando seleccionar DESEMBRAIADO e a condução da scooter fica inibida.
- Deverá tentar não conduzir à velocidade máxima.
- Se for necessário virar abruptamente, reduza primeira a velocidade, largando a alavanca de controlo ou a função de controlo de velocidade. Isto é muito importante se descer uma inclinação.
- Se não reduzir a velocidade durante uma manobra poderá capotar a scooter.
- Verifique sempre se a scooter está desligada antes de tentar sentar-se ou levantar-se.
- Verifique sempre de que pode ser visto com facilidade, especialmente quando utilizar a scooter em condições de fraca visibilidade.

4.4 TRAVÃO DE EMERGÊNCIA:



Se desligar a energia com o interruptor de chave ON/OFF, a travagem é imediata e total. Este método de paragem só é recomendado em emergências, uma vez que a paragem será extremamente abrupta.



Se o travão de emergência for utilizado de forma regular, poderá provocar danos na Scooter.

4.5 PASSEIOS, (FIG. 4.1):



- Tenha em atenção outros veículos e peões quando subir passeios.
- Não tente subir lancis mais altos que 100 mm (4").
- Suba e desça sempre lancis com cuidado e directamente virado para ele.
- Não tente subir ou descer lancis em marca atrás.
- Não tente descer um lancil com mais de 100 mm de altura.
- Não tente subir lancis altos, inclinações acentuadas ou rampas porque pode cair da scooter ou capotar.
- Não tente subir passeios perto de tampas de esgoto nem superfícies desniveladas ou cobertas de gravilha.
- Não tente subir ou descer um passeio em ângulo oblíquo. Aproxime-se apenas a um ângulo de 90° com pelo menos 500 mm de espaço.

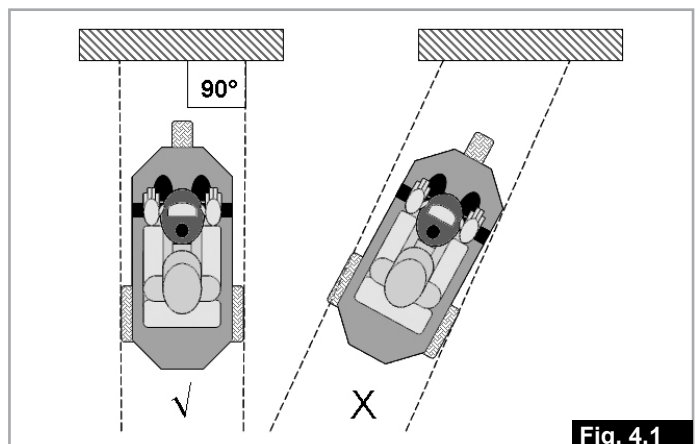


Fig. 4.1

4.6 PNEUS:

Os pneus de uma scooter desgastam-se em função das vezes que utiliza a scooter. Inspeccione-os periodicamente, especialmente para determinar a pressão, de acordo com as instruções de serviço deste manual.

A pressão de cada pneu deverá ser:

Elite2 XS & RS = 1,8-2,0 bar (25-28 P.S.I.)

Elite2 Plus = 2,4-2,5 bar (33-35 P.S.I.).

Consulte a secção 5.26 para informações sobre pneus maciços.



PERIGO!

Nunca encha os pneus com uma bomba de ar de uma estação de serviço. Recomendamos que utilize uma bomba manual ou um regulador de pressão (manómetro)

4.7 DISPOSITIVO DE DESEMBRAIAGEM, (FIG. 4.2):

A scooter tem dois modos de movimento:

Condução ou Desembraiagem.

- CONDUÇÃO = Todos os movimentos, incluindo travagem, são exclusivamente controlados através do sistema de controlo electrónico.
- DESEMBRAIAGEM = Movimento manual. O movimento também pode ocorrer por força da gravidade, (buracos, lancis, colinas ou declives, etc).

Empurre a alavanca para cima para condução e para baixo para desembraiagem.



PERIGO!

- Utilize a função de desembraiagem apenas para empurrar a scooter manualmente de um local para outro.
- Lembre-se que, enquanto o sistema de desembraiagem estiver accionado, o sistema de travões da scooter está desactivado.
- Ao seleccionar a desembraiagem, a buzina da scooter emite um sinal de alerta sonoro.
- Por razões de segurança, a scooter não pode ser movida utilizando as alavancas de controlo.
- Não accione o dispositivo de desembraiagem enquanto sentado na scooter
- O dispositivo de desembraiagem só deve ser accionado por uma pessoa que possui força e agilidade suficientes para poder manobrar a scooter com segurança, durante a desembraiagem.
- Volte sempre a accionar o modo de condução da scooter.
- Verifique sempre se o modo de condução foi accionado antes de utilizar a scooter.
- Não desengate a desembraiagem próximo de uma inclinação.
- Não permita que outros o empurrem enquanto a scooter estiver em modo de desembraiagem.

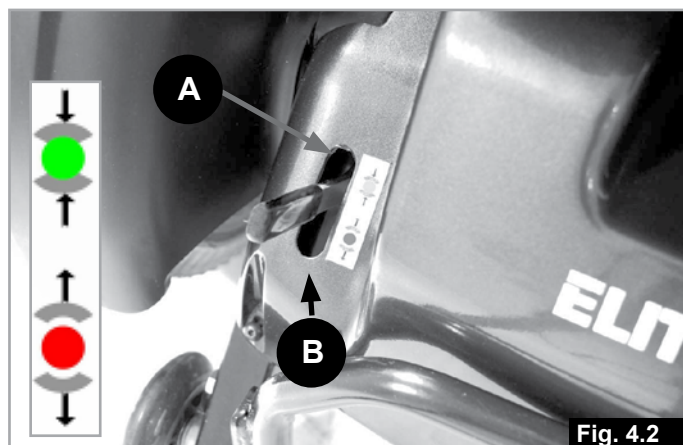


Fig. 4.2



AVISO!

4.8 EMC - DISPOSITIVOS DE TRANSMISSÃO DE RÁDIO:

Quando utilizar um rádio de comunicação, walkie-talkies, banda do cidadão, rádio amador, rádio móvel público e outros dispositivos de transmissão poderosos, a scooter deve ser parada e desligada. A operação de telefones sem fios e móveis e de telemóveis incluindo dispositivos de mãos livres é possível mas se ocorrerem interferências anormais, deve parar imediatamente a scooter e desligá-la.

NOTA - os sistemas eléctricos da scooter podem interferir com o funcionamento dos sistemas de alarmes nas lojas.



PERIGO!

4.9 CURVAS APERTADAS:

Não deve tentar curvar a grande velocidade. Se for necessário virar abruptamente, reduza a velocidade com a configuração de velocidade do painel de controlo. Isto é especialmente importante se atravessar ou descer uma inclinação. Se não respeitar este conselho, a sua scooter pode capotar.



PERIGO!

4.10 LIMITE DE PESO:

- O peso do utilizador, juntamente com o das opções e acessórios, mais os objectos transportados nunca deve ser superior a 175 kg.
- Nunca se sente esta scooter para testes de peso se o peso total (utilizador mais pesos adicionais) for superior a 175 kg.
- Se exceder este limite de peso pode danificar o assento, estrutura ou dispositivos de fixação e pode causar ferimentos graves em si ou em outros resultantes de avaria da scooter.
- Se não respeitar os limites de peso, anula a garantia da scooter:
- Não pendure sacos com compras no guiador porque podem balouçar e fazer perder controlo da direcção.

4.11 SUPERFÍCIES QUENTES/FRIAS:



AVISO!

Após utilização prolongada, os motores geram calor que irradia através da caixa exterior dos motores.

- Não remova a unidade da transmissão traseira depois de utilizar a scooter.
- Não toque na caixa exterior dos motores, pelo menos durante 30 minutos depois de desligar a scooter, para que o motor arrefeça.
- Não são só os motores que aquecem durante o funcionamento da scooter, mas também o material dos estofos do assento e os apoios dos braços quando deixar a scooter ao sol.
- Tenha cuidado em temperaturas extremamente frias, porque as peças de metal expostas podem queimar a pele, particularmente se tiver as mãos molhadas.

4.12 PRECAUÇÕES NA ESTRADA:

Tenha a maior consideração para com os peões e outros utilizadores da estrada.



PERIGO!

- Lembre-se que a última coisa que um carro ou camioneta espera ver é uma scooter a sair do passeio para a estrada.
- Em caso de dúvida, não corra nenhum risco para atravessar a estrada até ter a certeza de que é seguro.
- Quando atravessar a rua, faça-o o mais rapidamente possível, já que pode haver mais tráfego.
- Seja visível! Vista sempre algo visível, como por exemplo roupas com cores claras, um colete reflector ou um colete de visibilidade diurna.
- À noite, em condições de fraca visibilidade ou nublosidade, utilize as luzes, especialmente quando conduzir na estrada.
- Respeite todas as regras para peões e de trânsito.
- Lembre-se que na estrada é o trânsito, nos passeios ou quando atravessar uma estrada, é peão.
- Quando conduzir numa estrada, não entre em ruas de sentido único na direcção errada, utilize o passeio com a velocidade apropriada ajustada com o controlo de velocidade, (menos de 4 m/h - 6 k/h).
- Não pendure sacos no guiador ou na alavanca de ajustamento do guiador.

4.13 TRANSPORTE EM VEÍCULOS:

Esta scooter não é adequada como assento em veículos.



Não testada contra choques



PERIGO!

Uma scooter fixa num veículo não tem o nível de segurança equivalente ao do sistema de segurança dos assentos de um veículo. É sempre aconselhável transferir o utilizador para o assento do veículo.

NOTA: Para transporte em estradas, vias férreas, mar ou ar, consulte a secção 12, transporte e armazenamento.

4.14 CONDIÇÕES ADVERSAS:



PERIGO!

Não se esqueça que quando conduzir a scooter em condições adversas, por exemplo, sobre erva húmida, lama, gelo, neve ou outras superfícies escorregadias, a scooter pode perder capacidade de aderência e de tracção. Aconselhamo-lo a tomar precauções adicionais nestas condições, especialmente em colinas e declives, já que a scooter pode ficar instável ou resvalar, causando ferimentos.



PERIGO!

Quando utilizar uma moto ou cadeira de rodas elétrica, tenha muito cuidado com peças de roupa soltas ou longas. As peças móveis, como rodas, podem ser potencialmente perigosas ou mesmo fatais se as roupas ficarem presas.

NOTA: As variações extremas da temperatura podem ativar o mecanismo de auto protecção incorporado no sistema de controlo. Neste caso, o sistema de controlo desliga-se temporariamente para evitar danificar os circuitos electrónicos ou a scooter.

4.15 RAMPAS PARA TRANSPORTAR A SCOOTER:



PERIGO!

- Quando utilizar uma rampa, assegure-se de que tem capacidade para aguentar o peso da scooter e o seu.
- Se utilizar uma rampa para carregar a scooter num veículo, assegure-se de que a mesma está firmemente fixada ao veículo.
- Aproxime-se sempre da rampa pela frente e com muito cuidado.
- Certifique-se de que a rampa é adequada para o produto que transporta.
- Ângulo máximo da rampa = 10° (18%)
- Respeite todas as instruções de utilizador fornecidas com a rampa.
- Tenha em conta que os acessórios instalados na scooter podem afectar a estabilidade geral.

4.16 TRANSFERÊNCIA DE E PARA A SCOOTER

Subir para a scooter Elite²

1. Certifique-se de que a chave está na posição desligada.
2. Coloque-se ao lado da scooter e levante o apoio de braço mais próximo, (Fig. 4.3).
3. Empurre a alavanca de rotação do assento para a frente e rode o assento até ficar virado para si, (Fig. 4.4 - 4.5).
4. Certifique-se de que o assento está firmemente fixado nessa posição.
5. Posicione-se confortavelmente no assento (Fig. 4.6).
6. Empurre a alavanca de rotação do assento para a frente e rode o assento até ficar virado para a frente, (Fig. 4.7).
7. Certifique-se de que o assento está firmemente fixo nessa posição e que o apoio do braço está para baixo, (Fig. 4.7).
8. Certifique-se de que os seus pés estão firmemente pousados na plataforma para pés da scooter e que consegue alcançar todos os controles confortavelmente, (Fig. 4.8).



Fig. 4.3



Fig. 4.4



Fig. 4.5

4.3.2 Sair da scooter Elite²

1. Pare a scooter Elite² completamente.
2. Certifique-se de que a chave está na posição desligada.
3. Empurre a alavanca de rotação do assento para a frente e rode o assento até ficar virado para o lado da scooter, (Fig. 4.6).
4. Certifique-se de que o assento está firmemente fixado nessa posição e que ambos os pés estão pousados no chão.
5. Levante-se cuidadosamente do assento e fique de pé ao lado da sua scooter, (Fig. 4.5).
6. Pode levantar-se do assento nesta posição ou voltar a virá-lo para a frente.

4.17 ANTI-QUEDAS:



AVISO!

- Certifique-se de que o sistema anti-queda está instalado antes de utilizar a scooter.
- Certifique-se de que o sistema anti-queda não está danificado ou desgastado antes de utilizar a sua scooter.
- Os acompanhantes devem saber a localização dos dispositivos anti quedas para evitar que os pés fiquem presos causando ferimentos.
- Não permita qualquer adulto ou criança pôr-se de pé no sistema anti-quedas ou em qualquer outra parte da scooter porque, deste modo, a scooter poderá ficar instável.



Fig. 4.6



Fig. 4.7



Fig. 4.8

4.18 UTILIZAÇÃO DA SCOOTER NUMA INCLINAÇÃO:

A scooter foi concebida e testada para ser utilizada em rampas com inclinação até 10 graus (14%). Para aumentar a estabilidade, incline-se para a frente quando subir um declive. Ajuste o assento para a altura mais baixa na posição mais dianteira e ajuste o encosto para a posição vertical.

Quando descer um declive, sente-se na vertical ou recline o encosto ligeiramente para compensar.

⚠️ AVISO!

- Não conduza numa inclinação com mais de 10° de inclinação.
- Pare e ajuste novamente o encosto para a posição vertical antes de tentar subir uma inclinação. Caso contrário, a scooter fica instável.
- Se tiver alguma dúvida sobre a estabilidade da sua scooter numa inclinação, não tente subir nem descer a inclinação/passeio e tente encontrar um caminho alternativo.
- Sempre que possível, suba ou desça uma inclinação directamente virado para a mesma, (Fig. 4.9).
- Nunca tente uma viragem de 180° sem parar quando subir ou descer inclinações, (Fig. 4.9).
- Tenha em conta que os acessórios instalados na scooter podem afectar a estabilidade geral.

4.19 GRADIENTES: SUBIDAS:

Quando subir inclinações, mantenha a scooter em movimento se for seguro e não houver obstáculos. Manobre com movimentos suaves do timão e acelerador. O assento deve estar ajustado para a altura mais baixa, na posição mais para a frente, e o encosto deve estar na vertical.

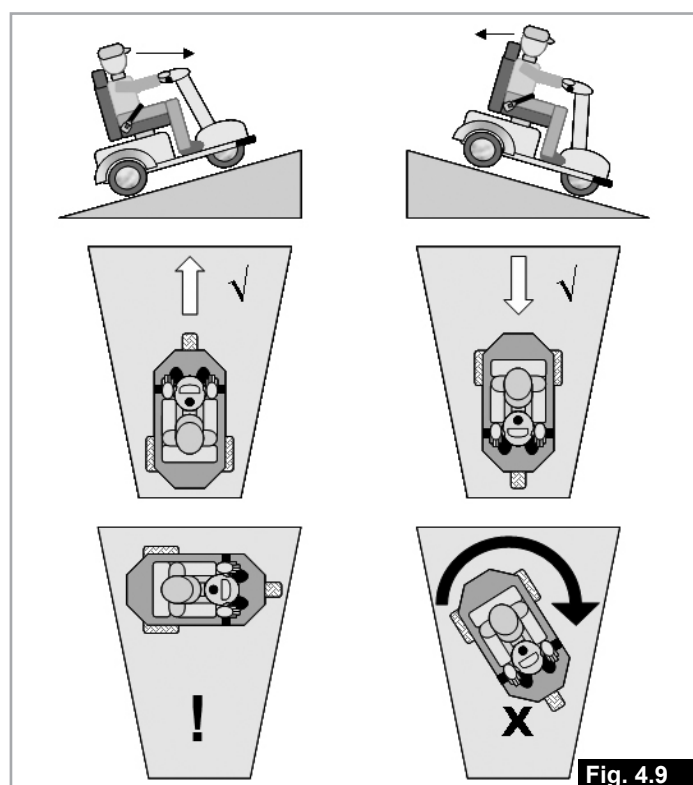


Fig. 4.9

⚠️ AVISO!

- Se parar numa colina, deverá começar a mover-se lentamente.
- Evite acelerações súbitas ou travagens abruptas.
- Evite viragens apertadas

4.20 GRADIENTES: DESCIDAS:

⚠️ AVISO!

- Nas descidas, é importante não deixar a scooter acelerar além do seu nível normal de velocidade.
- É mais seguro descer lentamente em inclinações muito acentuadas (com uma velocidade inferior a 3 kph) e parar, no caso de ficar muito ansioso em relação à descida.
- Se a scooter ganhar velocidade, liberte a alavanca de controlo para desacelerar ou para parar o movimento para a frente e depois volte a iniciar a marcha lentamente sem deixar aumentar a velocidade aumentar para além do nível confortável.

4.21 CINTO DE SEGURANÇA (ACESSÓRIO OPCIONAL)

Antes de usar a sua scooter verifique se o cinto de segurança está bem colocado e correctamente ajustado antes de usar.

O cinto de segurança está fixo à scooter como indicado nas imagens, (Fig. 4.13 - 4.15). É importante que o cinto esteja colocado correctamente e não torcido.

A tensão correcta do cinto é ajustada automaticamente pelo sistema de inércia.

Para prender o cinto:

Puxe a fivela sobre o seu colo e pressione firmemente na entrada do receptor, (1).

O cinto ajustará a tensão correcta. Certifique-se de que o cinto não está folgado e que está puxado com a tensão correcta. (Fig. 4.12)

Para libertar o cinto:

Pressione o botão vermelho marcado 'PRESSIONAR' para libertar o cinto, (2), (Fig. 4.10).

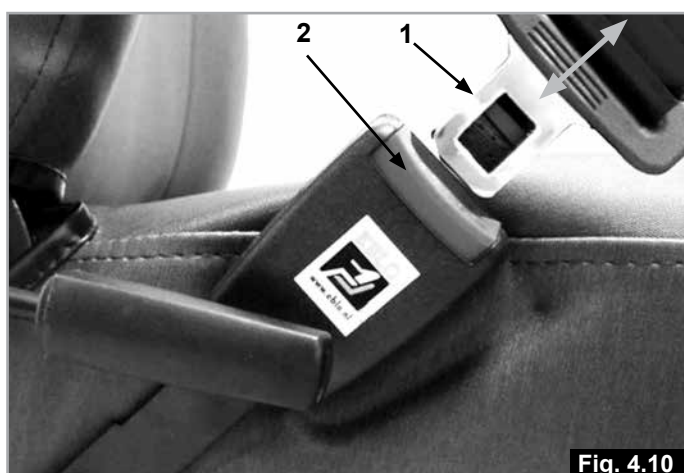


Fig. 4.10

PERIGO!

- O cinto de segurança é uma opção no formulário de encomenda, instalado na fábrica pela Sunrise Medical.
- Para seu conforto, o cinto de segurança deve ser correctamente instalado na scooter. Se tiver dúvidas em relação à instalação ou operação desta opção, contacte o seu fornecedor autorizado pela Sunrise Medical.
- Normalmente, o cinto de segurança deve ser fixado de modo a que as correias fiquem num ângulo aproximado de 45° e quando correctamente ajustado não deve deixar que a parte superior do corpo caia do assento (Fig. 4.11).

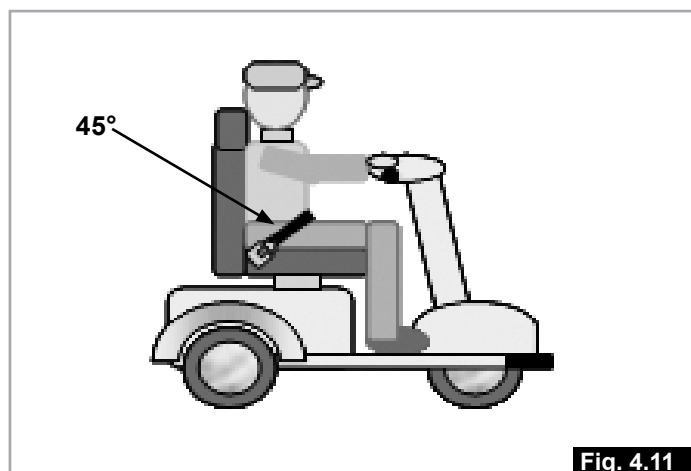
PERIGO!

- O cinto de segurança não é adequado quando a scooter e o ocupante forem transportados num veículo. Utilize sempre o sistema de retenção ventral e diagonal do ocupante instalado no veículo.
- O cinto de segurança deve ser inspecionado diariamente para garantir que esteja corretamente ajustado e livre de obstruções ou desgaste prejudicial.
- Se não garantir que o cinto de segurança está fixo e ajustado antes de o usar, poderá causar ferimentos graves ao utilizador. P.ex. se o cinto estiver demasiado solto o utilizador escorregará do assento e poderá sufocar.

Manutenção:

- Verifique o cinto de segurança e os componentes de fixação regularmente para detectar quaisquer sinais de desgaste ou danos.
- Substitua se necessário.
- Limpe o cinto de segurança com água quente, sabão e deixe secar.
- O cinto de segurança deverá ter espaço para conseguir enfiar uma mão entre o corpo e o cinto, (Fig. 4.12).
- A Sunrise Medical também recomenda que o comprimento e posição do cinto sejam inspecionados diariamente para reduzir o risco do utilizador reajustar inadvertidamente o cinto para um comprimento excessivo.
- Em caso de dúvida sobre a utilização e operação do cinto de segurança fale com o seu médico, fornecedor ou assistente para obter ajuda.

Para seu conforto, o cinto de segurança deve ser correctamente instalado na scooter. Se tiver dúvidas em relação à instalação ou operação desta opção, contacte o seu fornecedor autorizado pela Sunrise Medical.



4.22 INSPECÇÕES DE SEGURANÇA



- O peso da scooter e dos objectos nunca deve ser superior a 175 kg
- Antes de utilizar a scooter, verifique se não está desembraiada e que todos os controlos funcionam correctamente.
- Se detectar uma avaria na scooter, entregue-a para reparação ou reprogramação. O seu agente pode ajudá-lo a encontrar a avaria e a corrigi-la.
- Confirme se as baterias estão carregadas. Não utilize a scooter quando a carga da bateria estiver baixa. A scooter poderá parar súbita e inesperadamente.
- Lembre-se de que há um ponto durante todas as transferências no qual o ocupante não está apoiado no assento da scooter.
- Tenha o maior cuidado quando conduzir a scooter em marcha atrás. Se uma das rodas chocar contra um obstáculo, poderá perder o controlo da scooter ou cair.
- Nunca utilize a sua scooter numa inclinação a não ser que o consiga fazer sem perder tracção.
- Quando conduzir, certifique-se sempre de que o encosto está na vertical e que o assento está virado para a frente.
- Levante a scooter segurando-a só pelas peças não removíveis da estrutura principal.
- Nunca cause um curto-circuito nas ligações elétricas porque pode causar uma explosão.
- Não utilize esta scooter se qualquer um dos pneus estiver vazio, demasiado cheio ou pouco cheio.
- Quando falar ao telemóvel, desligue sempre a scooter.
- Não fume enquanto estiver na scooter.
- Se parar a scooter, mas continuar sentado durante mais do que alguns instantes, desligue a scooter com a chave de ignição.

5.0 Estrutura e opções

5.1 AJUSTAMENTO DO ASSENTO



Respeita sempre as técnicas de elevação correctas quando levantar componentes com mais de 10 kg.

Apoios de braços retrácteis, (Fig. 5.1): Ao puxar uma das extremidades de qualquer um dos apoios de braços, o apoio poderá ser retraído para facilitar a saída ou entrada da Elite2.

Alavanca de rotação do assento (Fig. 5.2): Encontra-se sob o lado esquerdo do assento. Empurre-a para a frente para que o assento possa rodar 360 graus e liberte para prender o assento em qualquer posição de 45 graus pretendida.

Ajustamento da Altura do Assento: (Fig. 5.3) A altura da barra do assento pode ser ajustada entre 4 posições. Desaperte cuidadosamente os 2 parafusos e porcas e insira na posição pretendida e aperte a porca.

Mecanismo de deslizamento (Fig. 5.4): Permite mover o assento para a frente e para trás. Puxe a alavanca sob a parte dianteira do assento e utilize as pernas e corpo para mover para a posição pretendida. Liberte a alavanca.

Remoção do assento (Fig. 5.5 - 5.8)

1. Empurre a alavanca de rotação do assento para a frente e vire o assento para a frente.
2. Coloque-se por detrás do assento, levante os apoios de braços e dobre o encosto para a frente levantando a alavanca de ajustamento do encosto.
4. Coloque as mãos em qualquer um dos lados da base do assento, empurre a alavanca de rotação do assento para a frente e levante o assento verticalmente mantendo as costas direitas. Dobre os joelhos, se necessário.

5.2. RODAS ANTI-QUEDA:

São instaladas na fábrica e não devem ser removidas. A estrutura anti-queda está aparafusada à estrutura traseira da scooter, (Fig. 5.8).



Nunca utilize a scooter se as rodas anti-queda instaladas.

5.3 BATERIAS:



Leia a secção 9.0 deste manual para informações adicionais sobre as baterias e carregamento.



- Não fume próximo das baterias ou exponha nenhuma parte destas a uma fonte directa de calor (ex. chama desprotegida, chamas de gás).
- Não tente mudar os fusíveis sozinhos.
- Não tente fazer um "bypass" do fusível porque é muito perigoso e pode causar um incêndio.
- Se suspeitar que há uma avaria, contacte o seu fornecedor autorizado da Sunrise Medical assim que possível.
- Não cause curto-circuito nos terminais das baterias. Lembre-se que as ferramentas, jóias, etc são condutoras e se as deixar cair nos terminais da bateria pode causar queimaduras graves e/ou explosão!
- Certifique-se de que os terminais de borracha da bateria estão instalados.
- As baterias são pesadas. Utilize as técnicas de elevação correctas quando as remover da scooter.
- Utilize sempre as pegas disponíveis para levantar as baterias.
- Instale sempre novamente a barra de retenção depois de reinstalar ou substituir as baterias.



Fig. 5.1



Fig. 5.5



Fig. 5.2



Fig. 5.6

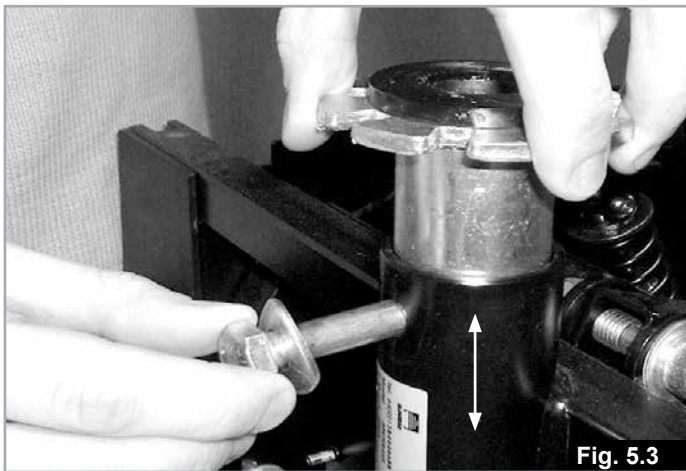


Fig. 5.3



Fig. 5.7



Fig. 5.4



Fig. 5.8

Remoção da Bateria:

1. Remova o assento (Fig. 5.5 - 5.8)
2. Remova a tampa da bateria levantando a pequena correia de elástico que prende a cavilha de fixação e puxando-a (Fig. 5.9)
3. Afaste as duas metades dos tampões do conector de plástico da bateria, (Fig. 5.10).
4. Remova a barra de retenção da bateria puxando um grampo para fora e fazendo deslizar a barra através do orifício (Fig. 5.11). **NOTA:** Existem dois orifícios para esta barra, por isso memorize qual a posição utilizada e reinstale a barra de acordo.
5. Se substituir as baterias ou os cabos das baterias, puxe a tampa de plástico do terminal e desligue os terminais das baterias, com uma chave inglesa de 11,0mm (Fig. 5.12).
6. Dobre os joelhos com a bateria directamente à sua frente no centro, pouse os antebraços nos joelhos para se apoiar (Fig. 5.13).
7. Agarre na pega da bateria com ambas as mãos (Fig. 5.13).
8. Levante verticalmente endireitando as pernas, mantendo uma postura erecta (Fig. 5.14).
9. Transporte a bateria para um local seguro, mantendo a postura erecta e dobrando os joelhos quando a pousar.

NOTA: Se mudar para baterias de tamanho diferente, poderá ser necessário ajustar a altura da barra de retenção da bateria para receber as novas baterias. Também poderá ser necessário instalar a correia de acondicionamento da caixa da bateria com revestimento de espuma para evitar o movimento lateral. Basta cortar uma fita com o comprimento pretendido. Se for necessária maior profundidade, cole uma fita sobre a outra.

Pesos da bateria:

Tipo de bateria	Peso kg
MK 60 amp (a 20Hr)	19,3
MK 73,6 amp (a 20Hr)	24,3
EXIDE-GNB 60 amp (a 20Hr)	19,8
EXIDE-GNB 70 amp (a 20Hr)	23,0

5.4 SUPORTE DA CANADIANA

Montagem da estrutura traseira Fig. 5.15

Montagem do assento traseiro Fig. 5.16

⚠️ AVISO!

- Assegure-se que a canadiana está fixada firmemente ao suporte de canadianas.
- Assegure-se que a canadiana não interfere nos mecanismos da scooter.
- Verifique se a canadiana não sobressai da scooter.
- Não tente remover a canadiana enquanto a scooter estiver em movimento.
- Tente sempre parar completamente e desligar os controlos antes de tentar remover a canadiana. Evitará mover acidentalmente a scooter.

5.5 LUZES E PISCAS,

Dianteiros Fig. 5.17

Traseiros Fig. 5.18

Certifique-se de que as luzes e piscas estão a funcionar correctamente e se as lentes estão limpas antes de sair à noite ou em condições de fraca visibilidade.

NOTA: O conjunto das luzes instalado na scooter incluir as luzes LED. São muito eficientes e fiáveis, o que significa que não há "lâmpada" para mudar. Se um conjunto de luzes ficar danificado, contacte o agente de serviço autorizado da Sunrise Medical para qualquer garantia, assistência ou trabalho de reparação necessário.

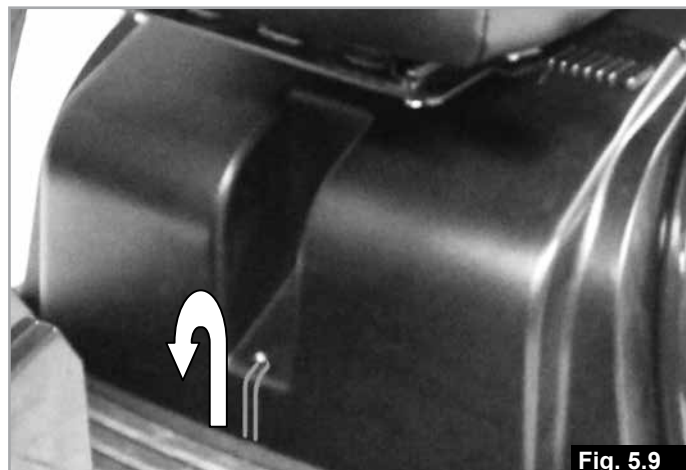


Fig. 5.9



Fig. 5.10

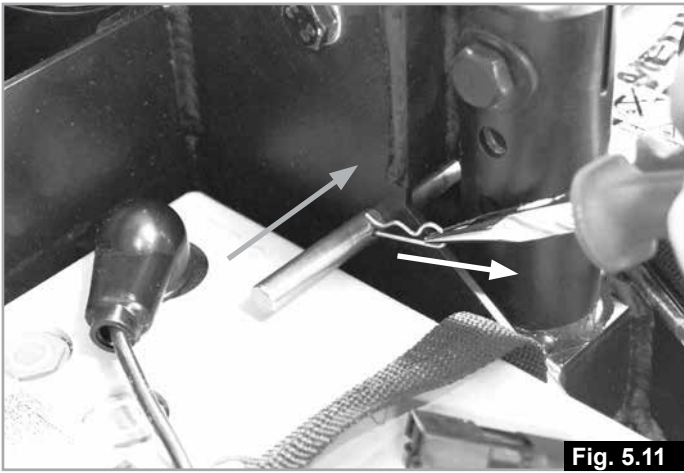


Fig. 5.11



Fig. 5.15



Fig. 5.12



Fig. 5.16



Fig. 5.13



Fig. 5.17



Fig. 5.14



Fig. 5.18

5.6 TOMADA USB DE ENERGIA 5V- C.C.

Esta tomada oferece uma fonte de alimentação 5V - 1,2A c.c. conveniente para fazer funcionar os acessórios externos de baixa tensão, como carregadores de telefone, etc. (Fig. 5.19).



AVISO!

Não ligue equipamento que exceda a corrente nominal da tomada de energia. A energia será desactivada se for superior a 1,2A mas será automaticamente reposta quando o nível de corrente anormal for reduzido.



Fig. 5.19

5.7 PLATAFORMA DE PÉS ELEVÁVEL. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Serve para facilitar o ângulo correcto dos joelhos / pernas para proporcionar o máximo conforto dos utilizadores com pernas mais curtas, (Fig. 5.20).



AVISO!

Tenha em conta a altura adicional em relação ao chão e tenha cuidado ao entrar e sair da scooter.



Fig. 5.20

5.8 ENCOSTO ESTENDIDO

Esta opção oferece-se apoio e conforto adicionais para a parte superior das costas e ombros. É particularmente adequado aos utilizadores mais altos, (Fig. 5.21).

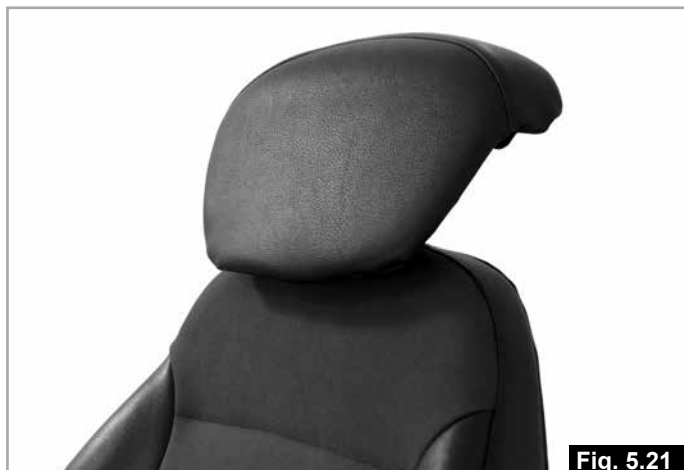


Fig. 5.21

5.9 ENCOSTO DA CABEÇA

O encosto da cabeça submetido a testes contra impacto oferece apoio e conforto adicionais à parte posterior da cabeça, pescoço e ombros, (Fig. 5.22).

5.10 BASE DE MONTAGEM UNIVERSAL TRASEIRA. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Esta base é utilizada para suportar a caixa de armazenamento traseira mas também pode ser utilizada como base para prender pequenos objectos de bagagem, (Fig. 5.23).



AVISO!

- Carga máxima de transporte = 10 kg
- O peso do condutor com qualquer bagagem não deve ser superior ao peso máximo de capacidade da scooter.

5.9 ENCOSTO DA CABEÇA

O encosto da cabeça submetido a testes contra impacto oferece apoio e conforto adicionais à parte posterior da cabeça, pescoço e ombros, (Fig. 5.22).

5.10 BASE DE MONTAGEM UNIVERSAL TRASEIRA. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Esta base é utilizada para suportar a caixa de armazenamento traseira mas também pode ser utilizada como base para prender pequenos objectos de bagagem, (Fig. 5.23).



AVISO!

- Carga máxima de transporte = 10 kg
- O peso do condutor com qualquer bagagem não deve ser superior ao peso máximo de capacidade da scooter.

5.11 CESTO TRASEIRO COM ASA. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Esta opção expande a capacidade da scooter para transportar bagagem/compras. É removível e tem uma asa de transporte conveniente, (Fig. 5.24).



AVISO!

- Carga máxima de armazenamento = 5kg
- O peso do condutor com qualquer bagagem não deve ser superior ao peso máximo de capacidade da scooter.



Fig. 5.22



Fig. 5.23

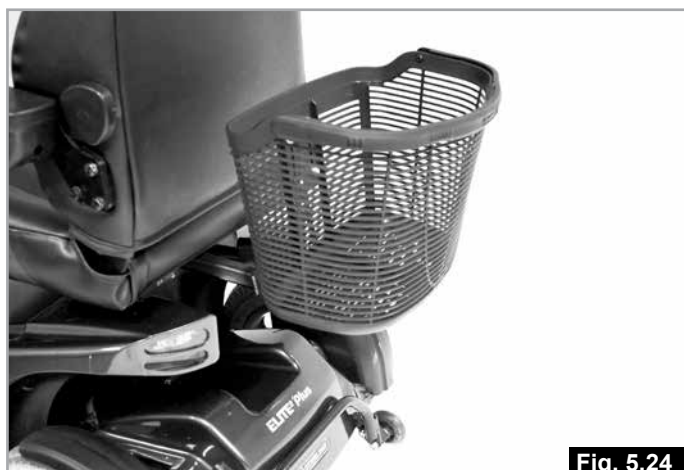


Fig. 5.24

5.12 CAIXA DE ARMAZENAMENTO TRASEIRA. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Esta opção um maior nível de protecção contra intempéries e segurança para os objectos como roupa impermeável, compras, objectos pessoais, etc. Quando trancada, não é possível abrir a caixa e não é possível removê-la da scooter. Quando destrancada, a caixa de armazenamento pode ser aberta e, se necessário, removida da scooter quando pressionar um botão, (Fig. 5.25).

AVISO!

- Carga máxima de armazenamento = 10kg
- O peso do condutor com qualquer bagagem não deve ser superior ao peso máximo de capacidade da scooter.



Fig. 5.25

5.13 CONTROLO DE PÉS. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Pode ser instalado em qualquer parte do chão da scooter ou na plataforma elevada para pés. É utilizada em conjunto com uma pega de rodar ou com um controlo de alavanca lateral. São também utilizados dois interruptores, um para alternar entre marcha para a frente e marcha atrás e outro para alternar entre o controlo dos pés e a pega de torção ou controlo da alavanca lateral, (Fig. 5.26).

Consulte também a secção 7.12 e 7.13.

AVISO!

Se premir acidentalmente o pedal enquanto a scooter estiver ligada, esta move-se.
Tenha cuidado e desligue sempre a scooter quando não conduzir.



Fig. 5.26

5.14 ACELERADOR DA PEGA DE TORÇÃO. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

O controlo da pega de torção também pode ser utilizado por si só ou em conjunto com o controlo de pés. Se for utilizado por si só, inclui um interruptor de marcha para a frente e marcha atrás. Se a pega de torção for utilizada em conjunto com o controlo de pés, os dois interruptores são utilizados, marcha para a frente/atrás e um interruptor adicional para seleccionar cada controlo, (Fig. 5.27). Consulte também a secção 7.12 e 7.13.



Fig. 5.27

5.15 SUPORTE DE PÉS DE ÂNGULO AJUSTÁVEL. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

O suporte de pés oferece apoio adicional para os pés, tornozelos e pernas, ajudando a evitar câimbras e reduzir as dores nas articulações. Pode ser instalada em qualquer parte do chão da scooter ou na plataforma elevada para pés, (Fig. 5.28).



Fig. 5.28

5.16 MECANISMOS DE ELEVÇÃO ELÉCTRICO DO ASSENTO. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Este dispositivo é um acessório para facilitar a qualidade de vida. Pode ajudar o utilizador a alcançar objectos sem precisar de se colocar de pé quando, por exemplo, for às compras ou for atendido ao balcão do aeroporto para check in.

É controlado através de um interruptor instalado sob o assento, (Fig. 5.29).

AVISO!

- Quando o mecanismo de elevação do assento for accionado, a estabilidade da scooter é afectada.
- Não tente alcançar objectos que obriguem a levantar-se da scooter.
- Não accione o mecanismo de elevação em inclinações acentuadas.
- Não accione o dispositivo de desembraiagem.
- Atenção a obstáculos suspensos (como armários de cozinha) quando accionar o mecanismo de elevação do assento.
- Esteja sempre atento. Atenção a crianças pequenas e animais, etc. quando accionar o mecanismo de elevação do assento.
- Para evitar quedas, é aconselhável baixar os apoios de braços quando accionar o mecanismo de elevação do assento.
- Para sua segurança, quando o mecanismo de elevação do assento for accionado, todo o movimento eléctrico é interrompido. Ao repor o assento na posição normal, a capacidade de condução é completamente reposta.
- Tal como acontece com as peças móveis, tenha cuidado para não prender os dedos.



Fig. 5.29



Fig. 5.30

5.17 APOIO DE PERNA MANUAL ARTICULADO (ALR). OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Este acessório tem capacidades avançadas de assento e de posicionamento. Foi concebido para utilizadores que precisam de controlos mais flexíveis e de suporte para as pernas e pés, (Fig. 5.30).

5.18 APOIO PARA AMPUTADOS. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Oferece apoio adicional a amputados na forma de uma plataforma confortável e estável. É completamente ajustável para posicionamento com maior precisão para se adaptar a cada utilizador especificamente, (Fig. 5.31).

5.19 SUPORTE DO APOIO DE BRAÇOS DE ALTURA AJUSTÁVEL. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Um suporte adicional para permitir ajustar a altura dos apoios de braços de ângulo ajustável, (Fig. 5.32).



Fig. 5.31



Fig. 5.32

5.20 ESPELHO RETROVISOR

O espelho é completamente ajustável e está montado no guidador. Existem dois tipos: espelho esquerdo e espelho direito, (Fig. 5.33).

5.21 ANDARILHO - MONTAGEM. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Esta estrutura montada na traseira permite transportar andarilhos Sunrise Medical a bordo da scooter, (Fig. 5.34).

AVISO!

- Lembre-se que os acessórios instalados aumentam a presença efectiva da scooter.
- Tenha o máximo cuidado quando manobrar se transportar um andarilho a bordo.
- Certifique-se de que a carga está correctamente presa antes de se mover.
- Atenção que a carga que transporte pode obstruir as luzes traseiras da scooter. Neste caso, utilize o caminho enquanto transporta a carga, especialmente à noite.

5.22 SUPORTE DA GARRAFA DE OXIGÉNIO. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Existem suportes com dois diâmetros, 100 e 120 mm. Ambas encaixam no assento com os parafusos do suporte do apoio de braços.

Ambas podem ser instaladas à esquerda ou direita do assento. O suporte tem capacidade para uma garrafa de 3,9 kg, (Fig. 5.35).

AVISO!

Quando receber oxigénio, respeite todas as normas de segurança relativas à utilização de oxigénio.

- Não entre numa área com chamas expostas.
- Não fume.
- Não utilize dispositivos de transmissão, como telemóveis, etc.

5.23 PÁRA-CHOQUES DIANTEIRO COMPLETO. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Este pára-choques completamente coberto está disponível como acessório opcional, (Fig. 5.36).



Fig. 5.33



Fig. 5.34



Fig. 5.35

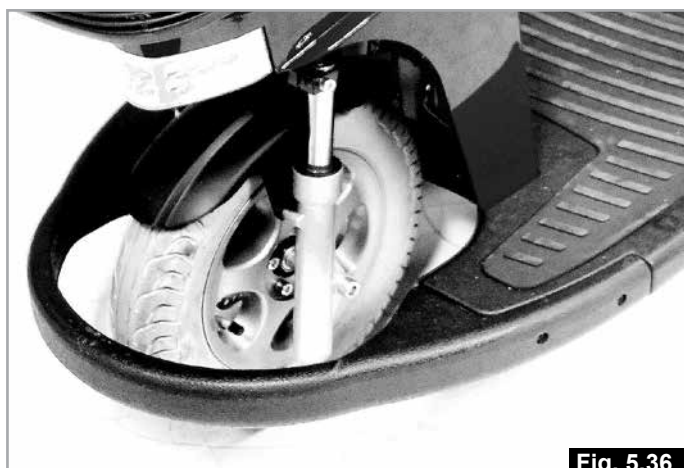


Fig. 5.36

5.24 PÁRA-CHOQUES DIANTEIROS DE CANTO

Os pára-choques de canto são instalados por defeito, (Fig. 5.37).

5.25 PNEUS MACIÇOS. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Os pneus maciços são acessórios opcionais.

Os pneus maciços oferecem maior segurança ao utilizador porque não podem ser furados.

NOTA: Graças aos pneus maciços, a condução é mais estável, (Fig. 5.38).

5.26 PÁRA-BRISAS (SEM FOTOGRAFIA). OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

AVISO!

- Não dobre o pára-brisas.
- Não exponha o pára-brisas a impactos fortes.
- Mantenha o pára-brisas limpo com água quente com sabão para ter boa visibilidade.
- Se a fita de isolamento de borracha danificar ou faltar, substitua assim que possível.



Fig. 5.37



Fig. 5.38

6.0 Utilizar a scooter

AVISO!

- Partes da scooter são pesadas. Utilize as técnicas de suspensão corretas.
- Se tiver dúvidas quanto à suspensão ou remoção de qualquer estrutura, ou para efectuar qualquer outra tarefa que requeira esforço físico, peça ajuda a quem pode supervisionar a tarefa ou contacte o seu fornecedor local Sunrise Medical.

6.1 PREPARAR PARA TRANSPORTE

ACONDICIONADO:

Remova as baterias como descrito na secção 5.3.

Para levantar as baterias, use as pegas no receptáculo à volta das baterias.

Certifique-se de que o assento é removido, (secção 5.0) ou dobrado e que o guiador está dobrado na posição mais baixa.

6.2 PARA UTILIZAR A SCOOTER NOVAMENTE:

Inverta o procedimento anterior

Instale de novo as baterias.

AVISO!

- Nunca levante a scooter pelos apoios de braços, assento ou guiador, poderá danificar a scooter ou causar ferimentos no utilizador.

6.3 RECLINAÇÃO DO ENCOSTO DO BANCO

AVISO!

- Tenha cuidado quando ajustar o ângulo de reclinção do encosto do banco porque poderá fazer com que caia para trás e causar ferimentos no utilizador ou danificar a scooter.
- Quando ajustar o ângulo do encosto, cuidado para não prender os dedos.

O ângulo de reclinção do encosto do banco é ajustado pela alavanca ilustrada na Fig. 6.1.

6.4 AJUSTAMENTO LOMBAR DO ENCOSTO DO BANCO

Se instalado na sua scooter, poderá ter um ajustamento lombar do encosto opcional. (Fig. 6.2)

Pode ajustar rodando o botão por detrás do apoio de braço do lado esquerdo da scooter. Rode o botão na direcção indicada pela seta para aumentar o apoio lombar. O apoio lombar aumenta e depois é reduzido quando rodar o botão na direcção indicada.

6.5 POSIÇÃO DO ASSENTO

O assento da scooter pode ser ajustado para a frente ou para trás. A alavanca de ajustamento encontra-se no lado direito, sob a parte dianteira do assento. Puxe a alavanca para cima e utilize as pernas e corpo para mover para a posição pretendida. Liberte a alavanca, (Fig. 6.3).

6.6 ÂNGULO DOS APOIOS DE BRAÇOS

O ângulo dos apoios de braços da scooter é ajustável para conforto do utilizador. O botão de ajustamento (1) encontra-se sob o corpo dos apoios de braços. O botão é rodado para qualquer lado para aumentar ou reduzir o ângulo do apoio de braço, (Fig. 6.4).

6.7 REGULAÇÃO DA BARRA DE DIRECÇÃO

PERIGO!

- Não ajuste o timão enquanto conduzir a scooter porque poderá sofrer ferimentos graves se perder o controlo.
- Não utilize o manípulo de ajustamento do timão para pendurar ou transportar objectos, como sacos, etc.
- Não se esqueça de afastar os dedos e outros objectos para longe da área do guiador quando ajustar. Se entalar os dedos, poderá sofrer ferimentos graves.

O ângulo do guiador pode ser ajustado para entrar e sair da scooter e para configurar a posição de condução mais confortável.

1. Rode a alavanca na direcção dos ponteiros do relógio.
2. Segure no guiador e empurre ou puxe-o para a posição pretendida.

Este contém um batente de amortecimento para ajudar a ajustar a posição do timão, (Fig. 6.5).



6.8 AJUSTAMENTO DO GUIADOR DA ELITE² XS, RS DELTA

CUIDADO!

O ângulo do guiador da Elite² delta pode ser ajustado consoante as necessidades do utilizador, (Fig. 6.6). O guiador está preso ao sistema de controlo. O seu fornecedor ou distribuidor pode ajustar o ângulo do guiador, se necessário. Não tente ajustar sozinho. Poderá danificar o sistema de controlo da scooter se efectuar ajustamentos não autorizados.

6.9 AJUSTAMENTO GUIADOR DA ELITE² PLUS

CUIDADO!

- O ângulo do guiador da Elite² PLUS pode ser ajustado consoante as necessidades do utilizador, (Fig. 6.7). O guiador está preso ao sistema de controlo.
- O seu fornecedor ou distribuidor pode ajustar o ângulo do guiador, se necessário. Não tente ajustar sozinho. Poderá danificar o sistema de controlo da scooter se efectuar ajustamentos não autorizados.



Fig. 6.6



Fig. 6.7

6.10 INCLINAÇÕES

Consulte também a secção 4.20.

As seguintes instruções explicam como manobrar correctamente em rampas e inclinações acentuadas, especialmente ao descer, (Fig. 6.8).

PERIGO!

- As definições de baixa velocidade são recomendadas quando conduzir em inclinações, particularmente em marcha atrás.
- É fortemente aconselhável colocar o encosto do assento na vertical ao manobrar em inclinações.
- Se parar numa inclinação, comece a mover-se lentamente e, se necessário, incline-se para a frente para eliminar a tendência da roda dianteira ficar no ar.
- Nas descidas, é importante não deixar a scooter exceder a velocidade normal. Assim, o melhor método é descer declives acentuados lentamente e parar imediatamente se sentir dificuldade na condução.
- Se a scooter ganhar velocidade, liberte a alavanca de controlo para reduzir a velocidade ou parar imediatamente.
- Mova-se de novo lentamente e não deixe a velocidade aumentar.
- Certifique-se de que a scooter está em modo de condução, garantindo assim que o sistema de travões automático está activo.
- A subida ou descida de uma inclinação com os travões automáticos desactivados é uma manobra muito perigosa e nada recomendável.
- Reduza sempre a sua velocidade quando virar, especialmente quando descer inclinações.
- Se não respeitar este conselho, a sua scooter pode capotar.
- Não atravesse uma inclinação com ângulo superior a 10° na perpendicular (1 em 6).
- Se não respeitar este conselho, a sua scooter pode capotar.

6.11 SUBIR INCLINAÇÕES

(Fig. 6.8).

- Quando possível conduza sempre nas inclinações ou rampas com a scooter virada directamente para a inclinação.
- Quando subir ou descer uma inclinação muito comprida, é sempre boa ideia descansar durante alguns momentos para dividir a viagem. O desempenho será melhorado e o motor da scooter poderá arrefecer.
- Não atravesse uma inclinação com ângulo superior a 10° na perpendicular (1 em 6).
- Reduza sempre a sua velocidade para a configuração mínima quando descer inclinações em marcha atrás.
- Não tente conduzir a Scooter com as rodas em diferentes níveis, por exemplo com uma roda sobre o passeio e outra sobre o pavimento.

6.12 DISPOSITIVO DE DESEMBRAIAGEM



PERIGO!

Consulte também a secção 4.7

- Não se sente na scooter quando o modo de desembragem estiver activado.
- Não tente conduzir a scooter quando o modo de desembragem estiver activado.
- Nunca permita que outros empurrem a scooter em modo de desembragem enquanto estiver a bordo.
- Não active o modo de desembragem enquanto a scooter estiver parada ou estacionada numa inclinação acentuada.
- Nunca tente activar o modo de desembragem enquanto estiver a bordo da scooter.

Puxe a alavanca para baixo para ficar na posição de desembragem.

As rodas motrizes rodam livremente. Se pretender empurrar a scooter com os motores desligados, deverá seguir este procedimento. Quando empurrar as alavancas para cima, as rodas motrizes ficam automaticamente engatadas com o mecanismo de propulsão, (Fig. 6.9).

6.13. PRESSÃO DOS PNEUS:

É importante inspecionar periodicamente o ar dos pneus, juntamente com o estado de desgaste dos mesmos.

A pressão máxima recomendada para as rodas é:

- Elite2 XS & RS = 1,8-2,0 bar (25-28 P.S.I.)
- Elite2 Plus = 2,4-2,5 bar (33-35 P.S.I.).

Para mais informações sobre os pneus, consulte as secções 18.2 e 18.3.



PERIGO!

Nunca encha os pneus com uma bomba de ar de uma estação de serviço. Recomendamos que use uma bomba manual ou um regulador de pressão (manómetro).

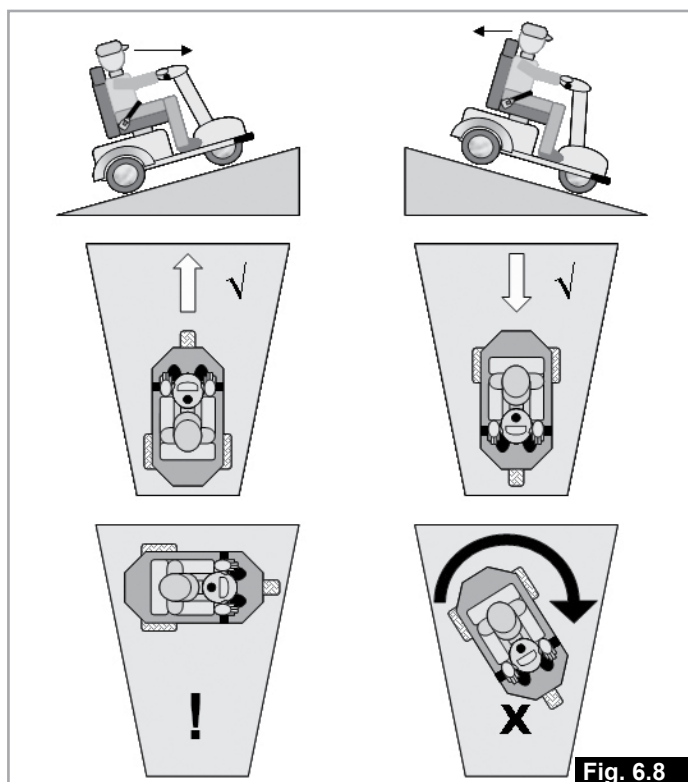


Fig. 6.8



Fig. 6.9

6.14 SUBIR UM PASSEIO OU DEGRAU

A scooter permite subir e descer passeios e obstáculos até 100 mm (4") de altura.

Lembre-se que quando subir passeios deve conduzir para a frente e com a scooter virada para o passeio num ângulo de 90°, (Fig. 6.10).

Aproxime-se do passeio ou degrau até um mínimo de 500 mm, seleccione uma velocidade média a alta e conduza sem parar.

Se inclinar para a frente, ajuda a aumentar a estabilidade. **NOTA:** As pessoas com muito peso precisam de maior velocidade.

⚠ AVISO!

- A velocidade e processo de aproximação podem variar consoante o funcionamento da scooter e tipo de rodas.
- Pneus significativamente vazios podem causar perda de controlo quando subir passeios e danificar a scooter.

6.15 DESCER UM PASSEIO OU DEGRAU

Para descer um passeio, vire a scooter para o passeio num ângulo de 90°, mas seleccione uma velocidade baixa.

Conduza para a frente e deixe que scooter caia suavemente, primeiro com a(s) roda(s) dianteira(s) do passeio.

As rodas de estabilização traseiras podem tocar no passeio quando descer. Isto é normal, (Fig. 6.11).

6.16 CONDUZIR PRÓXIMO DA ÁGUA

Tenha o máximo cuidado quando conduzir a sua scooter próximo de água em espaços abertos. Caminhos à beira de canais, praias, junto a cais e margens de rios podem ser áreas perigosas.

⚠ PERIGO!

- Não conduza ao longo de uma superfície inclinada junto à margem de água em espaços abertos.
- Sempre que possível, mantenha uma distância de, pelo menos, uma scooter de comprimento em relação às margens de água em espaços abertos.
- Atenção a obstáculos ocultos, como raízes de árvores, tampas de esgoto e argolas de amarração porque podem causar perda de controlo se embater neles inesperadamente.
- Conduza a baixa velocidade.
- Nunca faça marcha atrás em direcção à água.
- Não suba ou desça inclinações acentuadas junto da margem de água em espaços abertos.
- Dê prioridade aos peões nos caminhos à beira de canais.
- Toque a buzina para alertar outros para a sua presença.
- Nunca tente contornar peões se for obrigado a aproximar-se da margem da água.
- Evite areia, gravilha, lama de grande profundidade e inclinações com erva húmida.
- Tenha o máximo cuidado em dias ventosos porque algumas peças de roupa, como cachecóis ou cobertores, podem ser arrastadas e prejudicar os controlos ou bloquear temporariamente a sua visibilidade.
- Não se aproxime da água durante tempestades.
- Quando a scooter estiver parada, desligue-a (OFF) com a chave.
- Respeite todas as leis, regras e regulamentos locais.

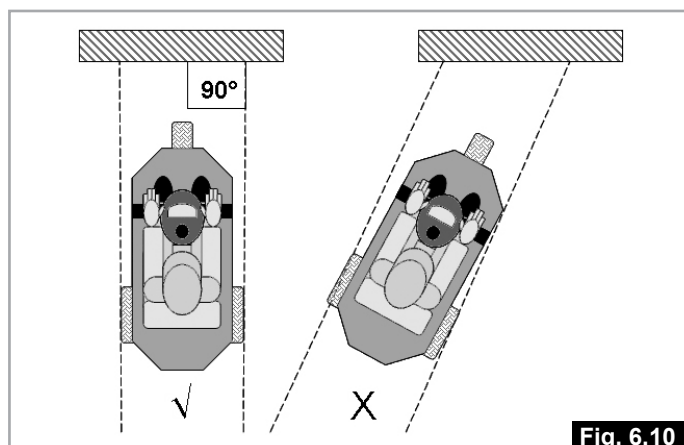


Fig. 6.10

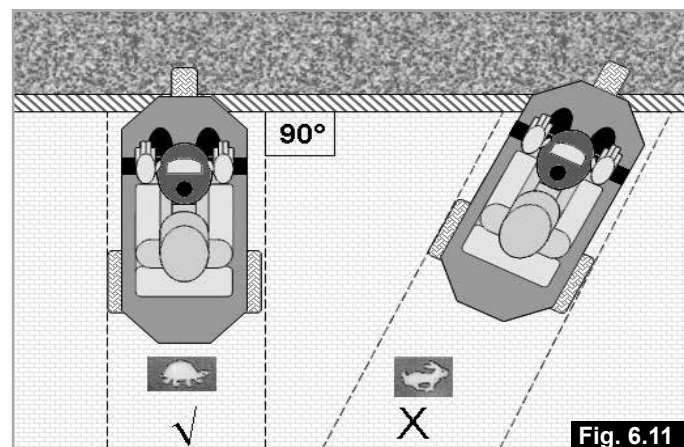
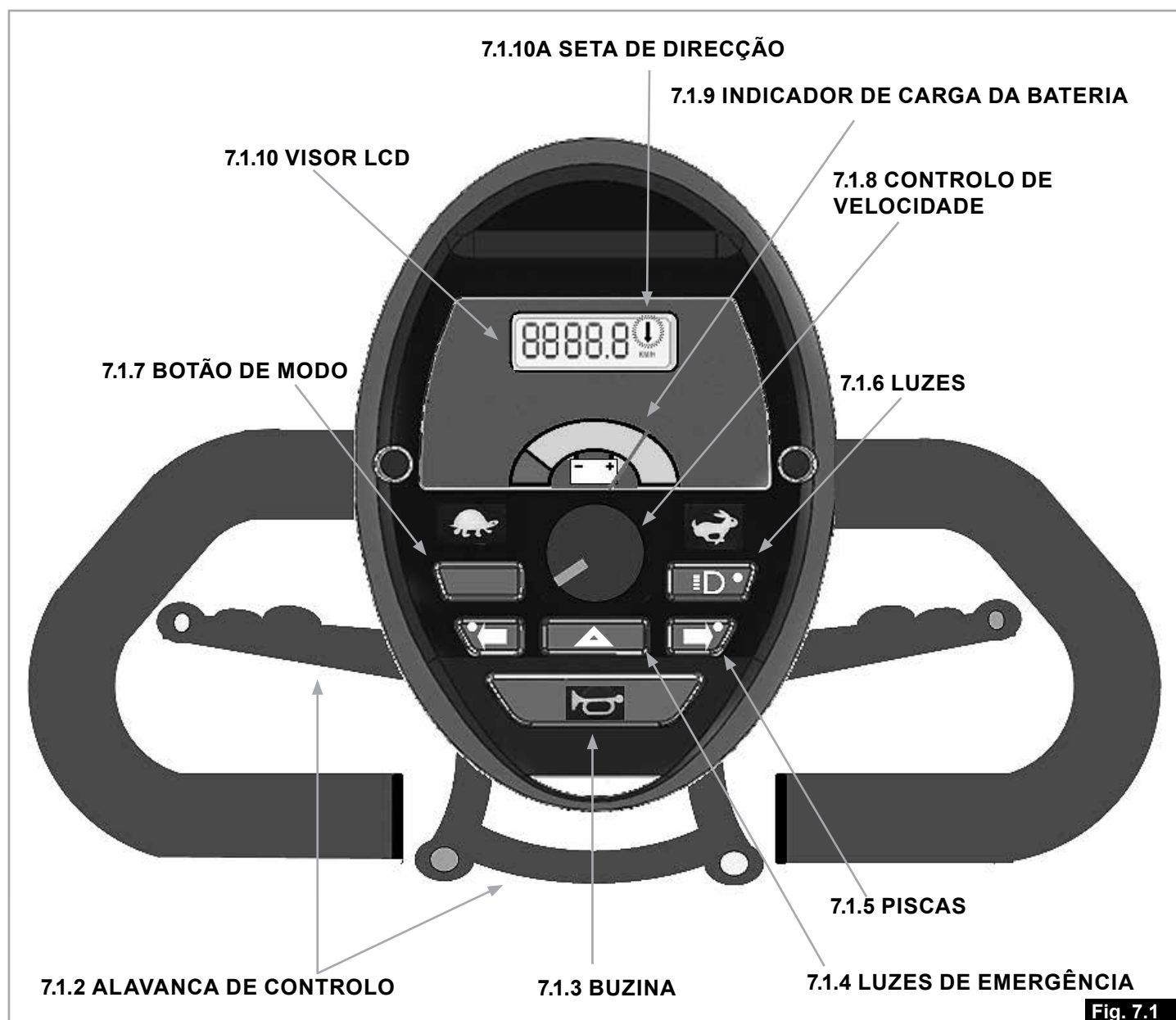


Fig. 6.11

⚠ CUIDADO!

- Limpe sempre a sua scooter cuidadosamente quando exposta à lama, areia, sal e outros contaminantes.
- Não utilize uma máquina de lavar de alta pressão, (consulte a secção 11).

7.1 SISTEMA DE CONTROLO DA ELITE² XS, RS



Consulte as Fig. 7.1- Fig. 7.1.1 - Fig. 7.1.2 - Fig. 7.1.3

7.1.1 INTERRUPTOR DE CHAVE ON/OFF (LIGAR/ DESLIGAR)

O interruptor de chave Ligar/Desligar transmite energia para os elementos electrónicos do sistema de controlo o que, por sua vez, transmite energia para os motores da scooter.

- Para LIGAR, insira a chave na vertical e rode 90 graus na direcção dos ponteiros do relógio.
- Para DESLIGAR, rode a chave novamente para a posição vertical e remova-a, (Fig. 7.1.1).



AVISO!

- Não utilize o interruptor da chave Ligar/Desligar para parar a scooter excepto em caso de emergência. (Se o fizer, poderá reduzir a vida útil dos componentes motores da scooter).
- Para evitar movimentos inesperados ou não intencionais da scooter e para poupar a carga da bateria, é recomendável Desligar o interruptor de chave quando a scooter estiver parada ou não a utilizar.

7.1.2 ALAVANCA DE CONTROLO (PENDULAR)

Nos punhos do guiador. A sua velocidade, assim como o movimento para a frente e para trás, é controlada através da alavanca de controlo ou pendular.

Puxe suavemente com a mão direita ou empurre com o polegar esquerdo para mover a scooter para a frente. A dimensão do movimento aplicado à alavanca ou pendular controla também proporcionalmente a velocidade da scooter.

A mão esquerda ou polegar direito move a Elite2 em marcha atrás e também controla a velocidade da scooter na mesma direcção.

A alavanca volta para a posição inicial quando libertada e a scooter pára suavemente.

O sistema de travagem é activado quando a alavanca pendular é libertada.



AVISO!

A pré-configuração da fábrica é descrita em cima. Lembre-se que é programar a operação do acelerador para ser invertida, especialmente se for um segundo utilizador.

Quando parar, as luzes LED dos travões de alta visibilidade acendem-se. São também activadas quando as luzes da scooter forem ligadas.

Ao fazer marcha atrás, pode programar um sinal sonoro para alertar outros veículos ou peões que a scooter está a fazer marcha atrás.

NOTA: O sinal sonoro de marcha atrás está desligado por defeito mas pode ser activado pelo seu fornecedor ou distribuidor Sunrise Medical. Não é aconselhável desactivar esta funcionalidade se for uma norma legal obrigatória no seu país/estado.

NOTA: Pode programar as funções de marcha para a frente e marcha atrás para trocar o respectivo controlo da mão direita para o controlo da mão esquerda.

Consulte o seu fornecedor autorizado Sunrise Medical.

NOTA: O ângulo do guiador pode ser ajustado para a posição mais confortável pelo seu fornecedor local Sunrise autorizado.



AVISO!

É importante parar a scooter antes de alterar a direcção da marcha para a frente e marcha atrás.

Desligue sempre o sistema de controlo da scooter com o interruptor de chave antes de entrar ou sair da scooter.

7.1.3 BUZINA

A buzina é acionada quando premir este botão.

7.1.4 LUZES DE EMERGÊNCIA

Quando a scooter estiver LIGADA (ON), os piscas LED dianteiros e traseiros piscam simultaneamente quando pressionar este botão.

Os indicadores visuais dos botões de direcção nos teclados também se acendem.

Pressione novamente o botão para desligar as luzes de emergência.

7.1.5 PISCAS

Se pressionar o botão, acende os piscas LED dianteiros e traseiros em padrão intermitente indicando que está a virar a scooter. No teclado, o indicador visual também pisca e a scooter emite um sinal sonoro.

Para desligar os piscas, pressione novamente o botão.

Alternativamente, os piscas desligam-se automaticamente após uma distância de aproximadamente 30 metros.

7.1.6 LUZES

Se pressionar o botão, acende os faróis LED dianteiros e as luzes LED traseiras

NOTA: Se deixar inadvertidamente as luzes ligadas depois de utilizar, estas desligam-se automaticamente se remover a chave ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR).



AVISO!

Certifique-se de que as luzes e piscas estão a funcionar correctamente e se todas as lentes estão limpas antes de utilizar a scooter à noite ou em condições de fraca visibilidade.

7.1.7 BOTÃO DE MODO

Se pressionar o botão de modo, altera a informação apresentada no visor LCD 7.1.10

- Se MANTIVER PRESSIONADO o botão de modo, reinicia a distância de viagem apresentada.
- Pressione uma vez para mostrar a distância total viajada.
- Pressione duas vezes para mostrar a distância total desta viagem (o LCD mostra um "t").
- Pressione uma terceira vez para mostrar o total de horas de utilização.
- Pressione uma quarta vez para voltar à indicação de velocidade.

7.1.8 CONTROLO DE VELOCIDADE

Permite predefinir a velocidade pretendida para a scooter. Rode o marcador na direcção contrária à dos ponteiros do relógio para uma velocidade bastante baixa. Rode na direcção dos ponteiros do relógio para aumentar a velocidade até ao máximo.

Lembre-se de que apenas com a prática se poderá tornar num condutor experiente. Vá para um local seguro e sem perigos para treinar a condução da scooter e para se familiarizar com os controlos e funções.



AVISO!

Para segurança do operador e de outros peões, a Sunrise Medical recomenda que, durante a condução em caminhos de peões e outras vias para peões, a velocidade predefinida da scooter seja inferior a 4 mph / 6 kph.

7.1.9 CARGA DA BATERIA

Indica o nível médio da carga das baterias. Verde indica baterias completamente carregadas com a carga em redução para o indicador vermelho. Vermelho indica um alerta e baterias com menos de meia carga, (Identificação 7.1.9). Tenha em conta que a leitura do contador varia quando acelerar a partir de uma posição estática ou quando subir uma inclinação, é normal. A leitura é mais precisa quando conduzir a scooter em terreno nivelado.

7.1.10 VISOR LCD (7.1.10)

O visor LCD com retro-iluminação pode apresentar:

- A velocidade em quilómetros por hora (km/h) ou milhas por hora (m/h).
- Distância total em quilómetros (km) ou milhas (m),
- A distância da viagem – reiniciada se pressionar o botão MODO, 7.1.7, (Fig. 7.1).
- O total de horas de utilização da scooter (h).
- Indicação de avaria – consulte a secção sobre resolução de problemas.

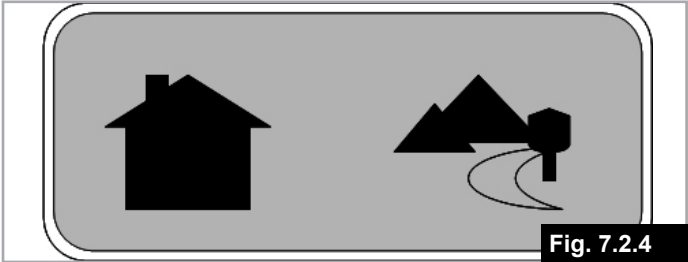
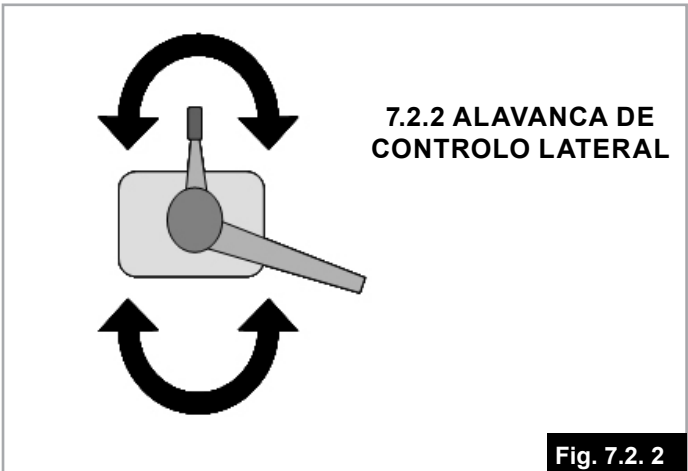
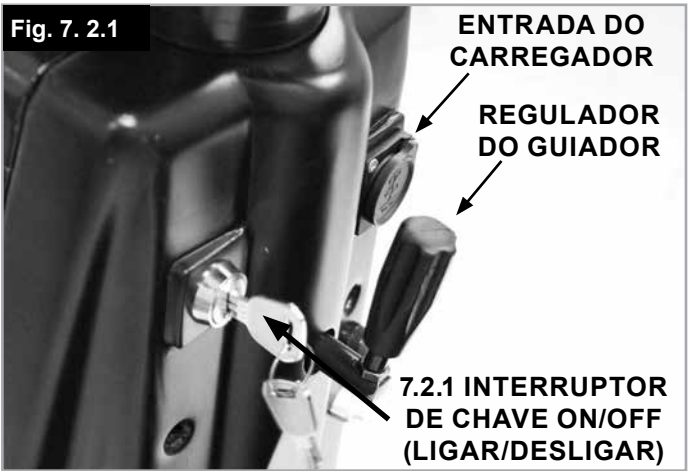
Quando utilizar o comando manual de pé ou de torção opcional, a seta a piscar indica a distância viajada em marcha atrás, (Fig. 7.1-identificação 7.1.10A), (consulte também a secção 7.13).



Fig. 7.1.2



Fig. 7.1.3



Consulte as Fig. 7.2- Fig. 7.2.1 - Fig. 7.2.2 - Fig. 7.2.3 - Fig. 7.2.4 - Fig. 7.2.5

7.2.1 INTERRUPTOR DE CHAVE ON/OFF (LIGAR/ DESLIGAR)

O interruptor de chave Ligar/Desligar transmite energia para os elementos electrónicos do sistema de controlo o que, por sua vez, transmite energia para os motores da scooter.

Para LIGAR, insira a chave na vertical e rode 90 graus na direcção dos ponteiros do relógio.

Para DESLIGAR, rode a chave novamente para a posição vertical e remova-a, (Fig. 7.2.1).



AVISO!

- Não utilize o interruptor da chave Ligar/Desligar para parar a scooter excepto em caso de emergência. (Se o fizer, poderá reduzir a vida útil dos componentes motores da scooter).
- Para evitar movimentos inesperados ou não intencionais da scooter e para poupar a carga da bateria, é recomendável Desligar o interruptor de chave quando a scooter estiver parada ou não a utilizar.

7.2.2 ALAVANCA DE CONTROLO (ACELERADOR LATERAL)

Nos punhos do guiador. A sua velocidade, assim como o movimento para a frente e para trás, é controlada através da alavanca de controlo ou acelerador lateral.

Puxe suavemente a alavanca para cima para mover a scooter para a frente. A dimensão do movimento aplicado à alavanca controla também proporcionalmente a velocidade da scooter.

Se empurrar para baixo o botão no topo da alavanca, a scooter move-se em marcha atrás e controla também proporcionalmente a velocidade da scooter nessa direcção.

Alternativamente, se empurrar a alavanca para baixo, também conduz a scooter em marcha atrás. Novamente, a velocidade é controlada pela dimensão do movimento da alavanca.

A alavanca volta para a posição inicial quando libertada e a scooter pára suavemente. O sistema de travagem é activado quando a alavanca é libertada.

Quando parar, as luzes LED dos travões de alta visibilidade acendem-se. São também activadas quando as luzes da scooter forem ligadas.

Existem também um alarme sonoro de marcha atrás que pode ser programado para alertar os outros veículos e peões quando fizer esta manobra.

NOTA: O sinal sonoro de marcha atrás está desligado por defeito mas pode ser activado pelo seu fornecedor ou distribuidor Sunrise Medical. Não é aconselhável desactivar esta funcionalidade se for uma norma legal obrigatória no seu país/estado.

NOTA: A alavanca de controlo pode ser instalada em qualquer um dos lados do guiador.



AVISO!

É importante parar a scooter antes de alterar a direcção da marcha para a frente e marcha atrás.

Desligue sempre o sistema de controlo da scooter com o interruptor de chave antes de entrar ou sair da scooter.

7.2.3 BUZINA

A buzina é acionada quando premir este botão.

7.2.4 LUZES DE EMERGÊNCIA

Quando a scooter estiver LIGADA (ON), os piscas LED dianteiros e traseiros piscam simultaneamente quando pressionar este botão.

Os ícones do indicador correspondentes no LCD também se iluminam, (7.2.13).

Pressione novamente o botão para desligar as luzes de emergência.

7.2.5 PISCAS

Se pressionar o botão, acende os piscas LED dianteiros e traseiros em padrão intermitente indicando que está a virar a scooter. Os ícones do indicador correspondente no LCD também se iluminam, (7.2.13), e a scooter emite um sinal sonoro.

Para desligar os piscas, pressione novamente o botão.

Alternativamente, os piscas desligam-se automaticamente após uma distância de aproximadamente 30 metros.

7.2.6 LUZES

Se pressionar o botão, acende os faróis LED dianteiros e as luzes LED traseiras

NOTA: Se deixar inadvertidamente as luzes ligadas depois de utilizar, estas desligam-se automaticamente se remover a chave ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR).



AVISO!

Certifique-se de que as luzes e piscas estão a funcionar correctamente e se todas as lentes estão limpas antes de utilizar a scooter à noite ou em condições de fraca visibilidade.

7.2.7 BOTÃO DE MODO

Se pressionar o botão de modo, altera a informação apresentada no visor LCD 07-02-2014

- Se MANTIVER PRESSIONADO o botão de modo, reinicia a distância de viagem apresentada.
- Pressione uma vez para mostrar a distância total viajada.
- Pressione duas vezes para mostrar a distância total desta viagem (o LCD mostra um t).
- Pressione uma terceira vez para mostrar o total de horas de utilização.
- Pressione uma quarta vez para voltar à indicação normal.

7.2.8 CONTROLO DE VELOCIDADE

Permite predefinir a velocidade pretendida para a scooter.

Se pressionar o botão assinalado com um Coelho, aumenta a velocidade predefinida. Isto é indicado pelos número crescente de pontos no lado esquerdo do visor, (7.2.12).

Se pressionar o botão assinalado com uma Tartaruga, reduz a velocidade. Isto é indicado pelos número decrescente de pontos no lado esquerdo do visor, (7.2.12).

NOTA: Lembre-se de que apenas com a prática se poderá tornar num condutor experiente. Vá para um local seguro e sem perigos para treinar a condução da scooter e para se familiarizar com os controlos e funções.



AVISO!

Para segurança do operador e de outros peões, a Sunrise Medical recomenda que, durante a condução em caminhos de peões e outras vias para peões, a velocidade predefinida da scooter seja inferior a 4 mph / 6 kph.

7.2.9 PERFIL DO UTILIZADOR – BOTÃO INTERIOR / EXTERIOR

O botão de perfil do utilizador, (modo interior/exterior), altera a velocidade da scooter para um valor predefinido de 50% da velocidade máxima e reduz a aceleração e desaceleração. Isto é ideal quando conduzir em interiores ou espaços confinados.

Quando o modo interior é activado:-

O visor LCD apresenta o gráfico da Fig. 7.2.3

Para voltar o modo normal de condução, (modo exterior), pressione o botão novamente, (Fig. 7.2.4).

Quando o modo interior está activo, a velocidade da scooter também pode ser ainda mais reduzida com o botão da Tartaruga como normal. A scooter memoriza esta velocidade quando alternar entre os modos interior/exterior até desligar a scooter. Depois, a definição reverte para a definição normal de 50%.

NOTA: São possíveis ajustamentos adicionais da definição padrão para interiores.

Contacte o seu fornecedor ou distribuidor Sunrise Medical para o fazer.

7.2.10 HORA / TEMPERATURA

Sempre que pressionar este botão altera a informação no visor para mostrar a hora ou actual temperatura ambiente.

NOTA: A temperatura ambiente é uma indicação apenas da actual temperatura ambiente. Devido a inúmeros factores que afectam a detecção da temperatura, a temperatura apresentada deve ser considerada apenas uma indicação.

7.2.11 INDICADOR DE CARGA DA BATERIA

Indica o nível médio da carga das baterias. 10 barras indicam bateria completamente carregadas, assinalado pelo símbolo da bateria cheia. 50% de carga equivale a aproximadamente 5 barras. O indicador da bateria pisca quando a carga da bateria for demasiado baixa. Se possível, é recomendável carregar a scooter quando o indicador apresentar 2 barras, (consulte a secção 9). Tenha em conta que a leitura do contador poderá variar quando utilizar a scooter, é normal.

7.2.12 ÍCONE DE INDICAÇÃO DA VELOCIDADE

A linha recta indica a actual velocidade da scooter e sobe e desce de acordo.

Os pequenos pontos representam a velocidade predefinida, (consulte a secção 7.2.8 e a Fig. 7.2).

7.2.13 ÍCONES DO INDICADOR

O ícone em forma de triângulo pisca em simultâneo com os piscas e luzes de emergência, (consulte a secção 7.2.4, 7.2.5 e Fig. 7.2).

7.2.14 VISOR LCD

(Fig. 7.2)

O visor LCD com retro-iluminação pode apresentar várias funções:

- Indicador de carga da bateria.
- Hora e temperatura ambiente.
- Velocidade em quilómetros por hora (km/h) ou milhas por hora (m/h).
- Distância total em quilómetros (km) ou milhas (m),
- Distância de Activação. Se pressionar o botão MODO pode reiniciar isto.
- Total de horas de utilização da scooter (h).
- Setas de direcção. Quando utilizado com o comando manual de pé ou torção opcional, a seta indica a distância viajada em marcha atrás, (consulte a secção 7.13).
- Indicação de avaria, (consulte a secção sobre resolução de problemas).

7.2.15 SETAS DE DIRECÇÃO

Quando utilizada com o controlo manual opcional para os pés ou de punho rotativo, a seta indica a direcção da marcha.

7.3 DEFINIÇÃO DO RELÓGIO

Para configurar o relógio, siga as instruções da Fig. 7.2.5. Verso.

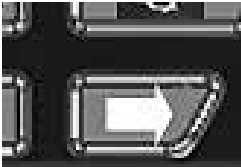
MODO	OPERAÇÃO		VISOR	
Para entrar no Modo de Configuração do Relógio	Mantenha pressionado o botão redondo sob o visor do relógio durante mais de 10 segundos.		A actual hora pisca.	
Seleccionar o Modo de Relógio de 12 ou 24 Horas	Pressione liberte o botão do indicador direito para alterar entre o relógio de 12 ou 24 horas.		12:hr pisca ou 24:hr pisca.	
	Pressione e liberte o botão redondo para confirmar a sua selecção e passe para a fase seguinte.		A secção das horas da indicação de hora pisca.	
Configurar as Horas	Pressione e liberte o botão do indicador direito uma vez para alterar Uma Hora de cada vez.		A indicação da Hora é alterada em 1 hora sempre que pressionar e libertar.	
	Pressione e liberte o botão redondo para confirmar a definição das horas e passe para a fase seguinte.		A secção dos minutos da indicação de hora pisca.	
Configurar os Minutos	Pressione e liberte o botão do indicador direito uma vez para alterar Um Minuto de cada vez.		A indicação de Minutos é alterada em 1 minuto sempre que pressionar e libertar.	
Para terminar	Pressione e liberte o botão redondo para confirmar a definição dos minutos. Deste modo, guarda automaticamente as suas definições e sai do Modo de Configuração do Relógio.		O relógio apresenta a sua nova configuração.	

Fig. 7.2.5

7.4 TOMADA DE CARREGAMENTO:



AVISO!

- A tomada de carregamento só deve ser utilizada para ligar a ficha do carregador da bateria da scooter à própria.
- A tomada de carregamento não deve ser utilizada como fonte de alimentação para qualquer outro dispositivo.
- A ligação de dispositivos eléctricos não autorizados pode danificar o sistema de controlo ou comprometer o desempenho EMC da scooter.
- Reponha sempre a tampa da tomada na tomada de carregamento quando remover a ficha do carregador da bateria.
(Fig. 7.4.1)

Consulte a secção 9.0 para mais informações sobre o carregamento.

7.5 TOMADA DE PROGRAMAÇÃO

Quando a scooter sai da fábrica, os parâmetros do controlador são definidos para abranger a maioria dos estilos e preferências de condução. No entanto, o sistema de controlo da scooter é bastante versátil e permite reprogramar algumas funções. Se necessário, através da entrada de programação (Fig. 7.5.1) a scooter poderá ser reprogramada por um fornecedor autorizado Sunrise Medical. O seu fornecedor autorizado Sunrise Medical também poderá aceder a informações de assistência úteis através da tomada de programação, a partir das funcionalidades de diagnóstico internas da scooter. Para programar o controlador necessita de um dispositivo de programação especial (software portátil ou para PC) que pode adquirir através do agente autorizado da Sunrise Medical.



PERIGO!

- A programação da scooter só deve ser feita pelo pessoal autorizado e formado pela Sunrise Medical.
- A programação incorrecta do controlador pode provocar uma condução fora dos limites de segurança, o que pode provocar danos e ferimentos.

NOTA: A Sunrise Medical não se responsabiliza por danos / prejuízos causados por movimentos imprevistos ou paragem da scooter ou de uma programação incorrecta ou utilização não autorizada da scooter.



Fig. 7.4.1

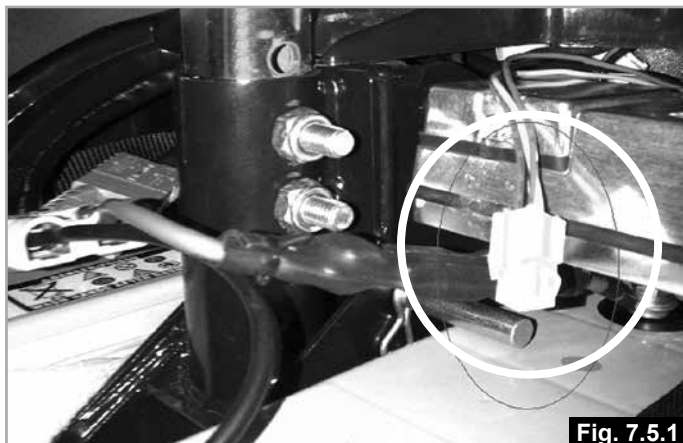


Fig. 7.5.1

7.6 FUNCIONAMENTO DOS CONTROLOS

Se é a primeira vez que conduz uma scooter, é boa ideia treinar num local seguro e sem obstáculos, numa superfície nivelada. Introduza a chave na entrada mas não ligue a scooter.

Sente-se na scooter conforme as instruções da secção 4.18.

7.7 CONDUÇÃO BÁSICA DA ELITE² XS, RS E PLUS

Certifique-se de que está sentado(a) correctamente e que consegue alcançar confortavelmente os controlos da scooter.

1. Ajuste o controlo de velocidade para a velocidade mais baixa.
2. Rode a chave na direcção dos ponteiros do relógio (90 graus) para ligar a scooter.
3. No timão, accione suavemente a alavanca de controlo ou pendular como descrito anteriormente, (7.1.2 para pendular e 7.2.2 para alavanca de controlo lateral). Acelerará lentamente. Ao soltar o comando a scooter pára suavemente. Pratique estas duas funções até estar habituado às mesmas.
4. Conduzir a scooter é fácil e lógico. Não se esqueça de manter uma boa distância quando virar de modo a que as rodas traseiras não choquem com nenhum obstáculo.
5. Se passar por cima de um canto do pavimento, a roda traseira pode cair do pavimento, causando problemas se o canto for muito alto. Evite-o sempre fazendo a curva por fora de forma a afastar-se de qualquer obstáculo.
6. Quando passar por uma zona estreita, por exemplo quando passar por uma porta, ou quando der a volta, pare a scooter e rode o guiador na direcção para onde se quer dirigir, arrancando lentamente em seguida. Deste modo, a Elite vira em ângulo apertado. Também é aconselhável predefinir a velocidade para um valor inferior para facilitar o controlo da scooter.



A marcha atrás requer atenção redobrada porque o campo de visão é limitado.

Elite² RS, XS

Se utilizar o polegar direito ou dedos esquerdos para accionar o pendular, a scooter poderá ser conduzida em marcha atrás.

Elite² PLUS

Se empurrar a alavanca de controlo para baixo ou se puxar o botão superior para cima, a scooter poderá ser conduzida em marcha atrás.

Lembre-se que quando mais empurrar o pendular, a alavanca ou a alavanca de controlo lateral, mais rápida se moverá a scooter.

A velocidade de marcha atrás está programada como sendo 50% menos do que a marcha para a frente.



Durante as primeiras **sessões** de utilização da scooter é aconselhável utilizá-la numa zona sem obstáculos e sem peões.

Antes de utilizar a sua scooter, certifique-se de que a altura do assento está ajustada ao seu gosto e que o ângulo do timão foi ajustado para máxima segurança e conforto.



- Quando utilizar a scooter em passeios ou caminhos públicos, tenha sempre atenção aos peões e a situações que exijam cuidado adicional.
- Tenha especial atenção às crianças mais jovens e animais.
- Lembre-se que quando conduzir em locais públicos, deve fazê-lo com cuidado e com atenção contínua às outras pessoas.
- Quando fizer manobras em zonas confinadas, incluindo lojas, assegure-se de que utiliza a velocidade mínima.
- Se deixar a scooter sem vigilância, certifique-se de que não obstrui peões ou condutores.
- Não se esqueça de guardar sempre a chave consigo para sua segurança.
- Para segurança do operador e de outros peões, a Sunrise Medical recomenda que, durante a condução em caminhos de peões e outras vias para peões, a velocidade predefinida da scooter seja inferior a 4 mph / 6 kph.

7.8 TRAVAGEM

Para parar a scooter basta libertar o pendular ou a alavanca de controlo lateral, enquanto mantém as suas mãos no guiador. Dois tipos de travões serão automaticamente accionados em sequência:

- Travagem regenerativa automática, que reduz a velocidade da scooter até parar.
- Travão de estacionamento automático que é accionado assim que a scooter parar. O travão de estacionamento automático mantém a scooter nessa posição, mesmo que parada num declive.

NOTA: Este é um processo de duas fases e não é instantâneo. Primeiro, a velocidade da scooter é reduzida até parar, depois o travão de estacionamento é accionado. Quando arrancar de novo, o travão de estacionamento é automaticamente desactivado. Se o acelerador for momentaneamente accionado e libertado, o travão de estacionamento será desactivado e accionado novamente em aproximadamente 1/2 volta de uma roda.

7.9 TRAVAGEM DE EMERGÊNCIA COM O TRAVÃO DE MÃO

No improvável caso de movimento accidental da scooter, utilize a alavanca do Sistema de Travagem de Estacionamento (PBS). O Sistema de Travagem de Estacionamento (PBS) é accionado puxando a alavanca do travão de mão no guiador. Deste modo, reduz a velocidade da scooter para uma paragem controlada. Base do guiador, (Fig. 7.9.1), base da alavanca lateral, (Fig. 7.9.2).

O travão de mão pára automaticamente a unidade da transmissão através de uma ligação eléctrica. Se soltar a alavanca do travão de mão, a unidade da transmissão será activada novamente.

NOTA: A scooter não poderá ser conduzida enquanto o travão de mão for accionado.

7.10 TRAVAGEM DE EMERGÊNCIA COM O INTERRUPTOR DE CHAVE

No improvável caso de movimento accidental da Scooter, se DESLIGAR (OFF) o interruptor de chave, a scooter pára imediatamente. Apesar de muito eficaz, a travagem de emergência é extremamente abrupta e nunca deve ser utilizada como modo de paragem normal.

7.11 DESLIGAR

A scooter deve ser sempre desligada com o interruptor de chave Ligar/Desligar.

NOTA: A carga da bateria da scooter oferece uma autonomia de duas semanas. Quando não utilizar a scooter durante um longo período de tempo, carregue primeiro as baterias completamente e depois desligue-as da scooter. Guarde-as num local com uma temperatura tão próxima do ambiente quanto possível.



Fig. 7.9.1

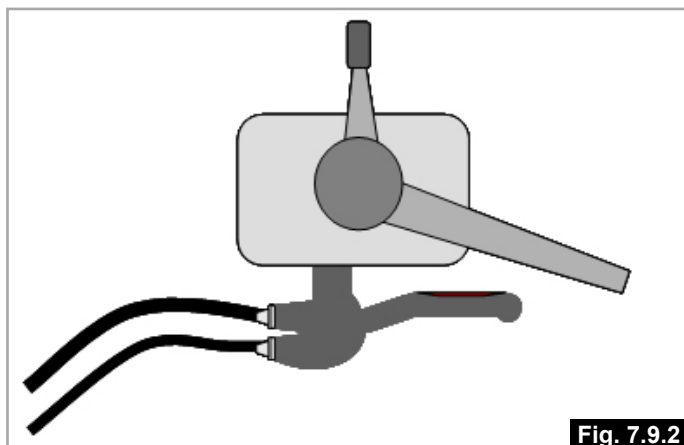


Fig. 7.9.2

7.12 INTERRUPTOR DE SELECÇÃO DO ACELERADOR

Este interruptor é utilizado para alternar entre o controlo de pé e qualquer controlo no guiador.

NOTA: Um interruptor de travagem, (de pressão), é utilizado para esta função, (Fig. 7.12.1).

AVISO!

- Quando desligar a scooter, o controlo seleccionado na altura será automaticamente seleccionado quando ligar novamente a scooter.
- Tenha cuidado quando ligar depois de fazer uma pausa durante a condução.
- Mantenha qualquer bagagem/sacos sempre afastados dos controlos de pés para não obstruírem.

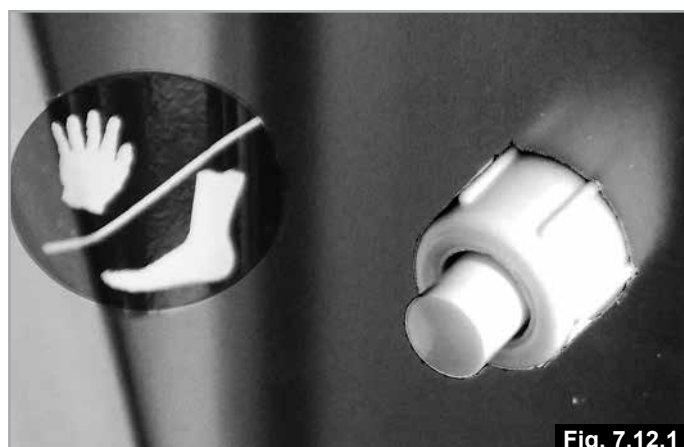


Fig. 7.12.1

7.13 INTERRUPTOR DE DIRECÇÃO. OPÇÃO NÃO DISPONÍVEL EM PORTUGAL

Este interruptor é utilizado para alternar entre a marcha para a frente e marcha atrás, (Fig. 7.13.1).

O interruptor direccional é utilizado sempre com o acelerador não móvel (wigwag), por exemplo, controlo dos pés ou acelerador de punho rotativo.

Quando seleccionar marcha atrás, o visor LCD mostra uma seta de alerta a piscar da Elite² XS -RS, (Fig. 7.13.2), ou setas de arrastamento para a Elite² Plus, (Fig. 7.13.3).

AVISO!

- Quando desligar a scooter, a direcção seleccionada na altura será automaticamente seleccionada quando ligar novamente a scooter.
- Tenha cuidado quando ligar depois de fazer uma pausa durante a condução.
- Tenha cuidado quando conduzir em marcha atrás.
- Pare sempre a scooter antes de alternar entre marcha para a frente e marcha atrás.
- Não conduza em marcha atrás ao descer uma inclinação com superfície irregular.
- Não conduza em marcha atrás e vire em qualquer superfície irregular.
- Nunca conduza em marcha atrás ao virar um canto sem visibilidade.
- Dê prioridade às pessoas a pé.

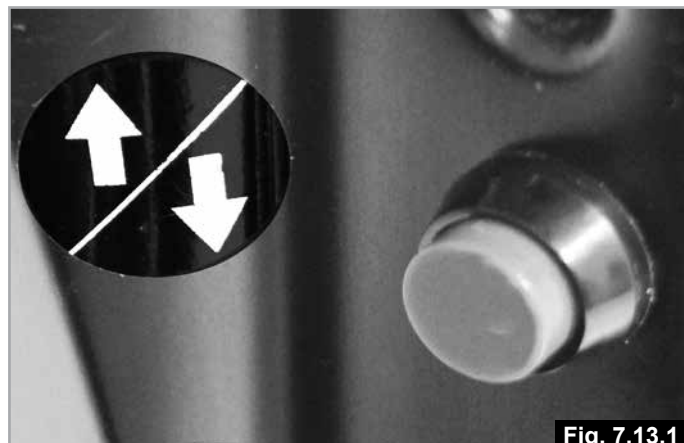


Fig. 7.13.1



Fig. 7.13.2

Se o movimento da cabeça/pescoço for limitado quando conduzir em marcha atrás:

- Utilize os seus espelhos.
- Selecciona a configuração de velocidade mais reduzida viável.
- Não faça manobras repentinas.
- Tenha atenção a sinais sonoros, (crianças a gritar, corridas, etc).
- Esteja sempre preparado(a) para parar imediatamente.

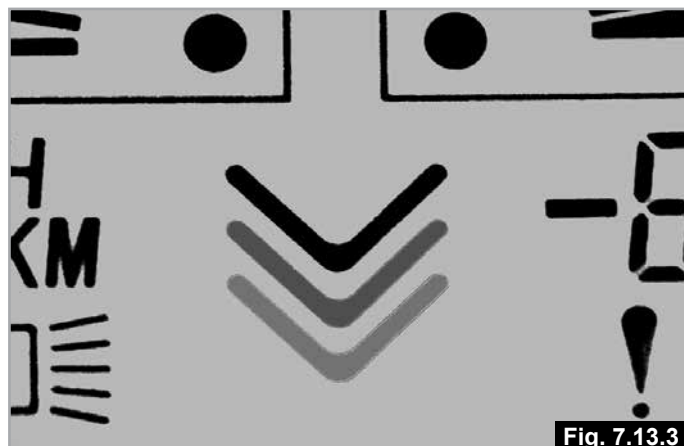


Fig. 7.13.3

8.0 Resolução de problemas com LCD

8.1 VISOR DA ELITE² PLUS

(Fig. 8.1.0).

Consulte sempre o seu agente autorizado Sunrise Medical quando o visor apresentar uma diagnóstico de avaria.

Avaria da Elite² PLUS - O indicador de carga da bateria apresenta o estado do sistema de controlo e o gráfico de avaria !

Indicador da Bateria estável

Indica que tudo está OK.

Indicador da Bateria pisca lentamente

O sistema de controlo está a funcionar corretamente mas as baterias devem ser carregadas assim que possível.

O Indicador de Carga da Bateria ilumina-se gradualmente

As baterias da scooter estão a carregar. Não poderá conduzir a scooter até desligar o carregador e desligar e depois ligar o sistema de controlo.

O Indicador da Bateria pisca rapidamente

Os circuitos de segurança do sistema de controlo foram accionados e o sistema de controlo bloqueou a scooter. Isto indica um disparo do sistema, ou seja, o módulo de energia detetou um problema algures no sistema elétrico da lambreta.

Desligue a scooter.

Verifique se nenhuma das fichas e tomadas ficaram soltas ou desligadas.

Inspecione o estado da bateria.

Se não conseguir detetar o problema, tente o guia de autoajuda na página seguinte.

Ligue de novo a scooter e tente conduzi-la.

Se os circuitos de segurança forem de novo accionados, desligue e não tente utilizar a scooter.

Contacte o seu agente autorizado da Sunrise Medical.

8.2 VISOR DA ELITE² XS, RS

Consulte sempre o seu agente autorizado Sunrise Medical quando o visor apresentar uma diagnóstico de avaria.

Avaria da Elite² XS,RS - O LCD apresenta o número de barras da avaria, (Fig. 8.2.0).

Em caso de avaria dos travões (4 barras), o visor mostra, "travão" e a buzina é accionada, (Fig. 8.2.1).

O visor em cima indica que os circuitos de segurança do sistema de controlo foram accionados e o sistema de controlo bloqueou a scooter.

Isto indica um disparo do sistema, ou seja, o módulo de energia detetou um problema algures no sistema elétrico da lambreta.

Desligue a scooter.

Verifique se nenhuma das fichas e tomadas ficaram soltas ou desligadas.

Inspecione o estado da bateria.

Se não conseguir detetar o problema, tente o guia de autoajuda na página seguinte.

Ligue de novo a scooter e tente conduzi-la.

Se os circuitos de segurança forem de novo accionados, desligue e não tente utilizar a scooter.

Contacte o seu agente autorizado da Sunrise Medical.

NOTA: Se tirar a scooter de um ambiente interior quente para um ambiente exterior muito frio, o visor poderá ficar embaciado durante alguns instantes. Isto é inofensivo e desaparece rapidamente.

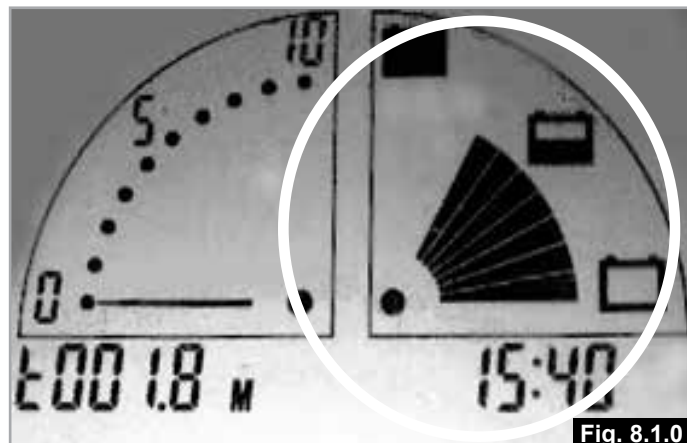


Fig. 8.1.0



Fig. 8.2.0

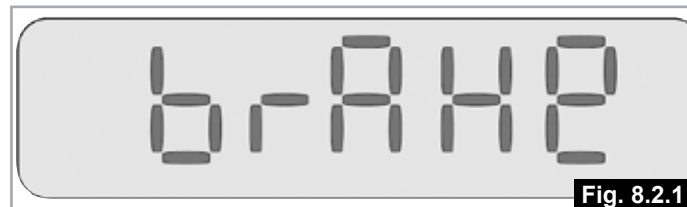


Fig. 8.2.1

CÓDIGOS DE AVARIAS E CAUSAS POSSÍVEIS.

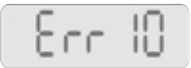
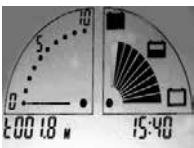
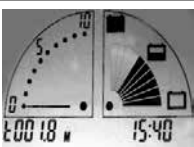
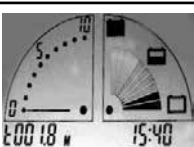
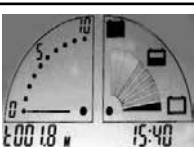
ELITE ² PLUS	ELITE ² XS - RS	
		Foi aplicada uma voltagem excessiva ao módulo de energia. Inspeccione as ligações da bateria. Verifique se o carregador correcto da bateria é o que está a ser utilizado e que está a funcionar correctamente.
		Ligação deficiente do travão de estacionamento. Verifique todas as ligações entre o motor, travão e módulo de energia.
		Foi detectada uma avaria do sistema de controlo geral. Verifique se todas as fichas e tomadas estão ligadas. Se conduziu a scooter em condições climáticas extremas, passou por água funda ou foi salpicado com água, coloque a scooter em ambiente seco e quente para secar.
		Foi detectada uma avaria do acelerador. Certifique-se de que as alavancas do acelerador estão na posição neutra ou de descanso.
		O sistema de controlo está a impedir a scooter de se mover por causa de um sinal de bloqueio. Verifique se a ficha do carregador está desligada da tomada de carregamento.
		Isto não é utilizado.
		O interruptor/alavanca de desembraiagem está activado(a). Desligue a scooter, accione o modo "CONDUÇÃO" da scooter e ligue de novo a scooter.
		Uma das ligações do motor para a bateria tem um curto-circuito. Contacte o seu agente de serviço.
		Há uma má ligação para o motor. Verifique todas as ligações entre o motor e o módulo de energia. Verifique as escovas do motor.
		A bateria deve ser carregada ou está mal ligada. Carga das baterias. Verifique se as ligações para as baterias estão apertadas. Verifique se o carregador da bateria está ligado e a funcionar. As baterias devem ser carregadas.

Fig. 8.3.1

8.3 GUIA DE AUTO-AJUDA

Se ocorrer um disparo do sistema, pode saber o que aconteceu consultando o visor da scooter, (Fig. 8.3.1).

Elite² PLUS - contagem do número de barras a piscar no indicador de carga da bateria.

Vá para o número na lista que corresponde ao número de barras a piscar e siga as instruções.

Elite² XS, RS – consulte o código de erro apresentado no ecrã LCD.

Vá para o número na lista que corresponde ao código e siga as instruções.

Movimento lento ou arrastado - Se a scooter não se mover à velocidade total ou não responder com rapidez suficiente e o estado da bateria for normal, verifique a definição de velocidade máxima. Se não resolver o problema ao ajustar a definição da velocidade então a falha poderá não ser perigosa. Consulte o agente autorizado Sunrise Medical.

9.0 Baterias e carregamento

AVISO!



Por favor, leia cuidadosamente o manual do utilizador fornecido com o carregador. Os procedimentos e efeitos gerais para modificação da scooter e das baterias continuam válidos.

- Não fume junto das baterias.
- Não exponha nenhuma parte das baterias a uma fonte directa de calor (ex. chama desprotegida, chamas de gás).
- Durante a carga coloque sempre o carregador sobre uma superfície dura num local com boa ventilação.
- Não deve carregar as baterias no exterior com o carregador fornecido.
- Para carregar no exterior, utilize um carregador de baterias especificamente concebido para carregar no exterior baterias de mobilidade de ciclo profundo de 24 volts com categoria IP de IPX5 ou mais.

9.1. BATERIA E ESPECIFICAÇÕES DO CARREGADOR:

Baterias:

24 V (2x12 V) / 60 Ah., Tipo gel-sem manutenção

Dimensões:

Consulte as especificações técnicas.

NOTA: Existem baterias opcionais com diferentes capacidades.

Dimensões:

Consulte as especificações técnicas.

Carregador:

Conector: Tipo “Nuetrik” de 3 pinos

Carregador: 24V c.c. 8 A cíclico.

NOTA: Podem ser utilizadores outros carregadores cíclicos para baterias de GEL, com uma tensão de saída máxima de 10A.

AVISO!

A pessoa que opte por utilizar um carregador de bateria alternativo é responsável por assegurar que o carregador escolhido é completamente compatível com a scooter.

9.2 FUSÍVEIS ELÉTRICOS

Para evitar o sobreaquecimento da scooter, os cabos das baterias incorporam fusíveis. Os fusíveis isolam automaticamente a bateria das ligações da scooter e dos sistemas de controlo caso ocorra um curto-circuito eléctrico.

Se suspeitar que os fusíveis ficaram queimados, contacte o seu agente autorizado Sunrise Medical assim que possível, que efectuará um diagnóstico completo para determinar a causa da avaria original.

AVISO!

- Não tente mudar os fusíveis sozinhos.
- Não tente fazer a derivação dos fusíveis porque é perigoso. Se suspeitar que há uma avaria, contacte o seu fornecedor autorizado da Sunrise Medical assim que possível.

9.3 BATERIAS

Para todos os alertas e saber como remover, consulte a secção "5.3 Baterias", nas páginas 18 e 19.

9.4 INFORMAÇÃO GERAL DA BATERIA

As baterias são, atualmente, a fonte de energia de quase todos os aparelhos modernos que facilitam a mobilidade. As baterias utilizadas nos produtos de mobilidade são diferentes das que se utilizam, por exemplo, nos automóveis.

As baterias dos automóveis foram concebidas para libertar uma grande quantidade de energia num curto espaço de tempo, enquanto que as baterias dos aparelhos anteriormente mencionados (chamadas normalmente baterias de ciclo prolongado) libertam a sua energia de forma uniforme durante longos períodos de tempo. Portanto, por causa do pequeno volume de produção e maiores exigências tecnológicas, as baterias para produtos de mobilidade são geralmente mais caras. Os produtos de mobilidade utilizam duas baterias de 12 volts, ou seja, um total de 24 volts.

O tamanho da bateria (ou seja, a energia disponível) expressa-se em amperes por hora ex. 70 Amp/h. Quanto maior for o número, maior é o tamanho da bateria, o peso e, potencialmente, maior é a distância que pode percorrer. A Sunrise Medical só utiliza, por norma, baterias de mobilidade "sem manutenção" nestes tipos de scooters.

9.5 BATERIAS SEM MANUTENÇÃO:

Este tipo de bateria funciona com um método de transmissão de eletrólitos, denominado "gel", que é totalmente selado dentro da caixa da bateria. Não é necessário qualquer tipo de manutenção, exceto carregamento regular. Pode transportar este tipo de baterias em segurança, sem risco de entornar o ácido. Para além disso, foram aprovados para transporte em aviões, barcos e comboios.

9.6 CUIDADOS COM AS BATERIAS:

Ao longo dos últimos anos, a tecnologia das baterias tem evoluído mas infelizmente os conselhos sobre as mesmas não são os melhores.

Esta situação criou uma série de instruções confusas e por vezes contraditórias sobre a «melhor» maneira de cuidar das baterias.

Nesta secção queremos ajudá-lo a esclarecer, a esse respeito, alguns mitos e legendas.

A seguir incluímos um programa para cuidar as baterias que não precisam de manutenção. Este programa foi acordado entre a Sunrise Medical e o fabricante das baterias para que o seu rendimento seja ideal. Se não seguir estas instruções, o rendimento será inferior ao esperado para o veículo de mobilidade.

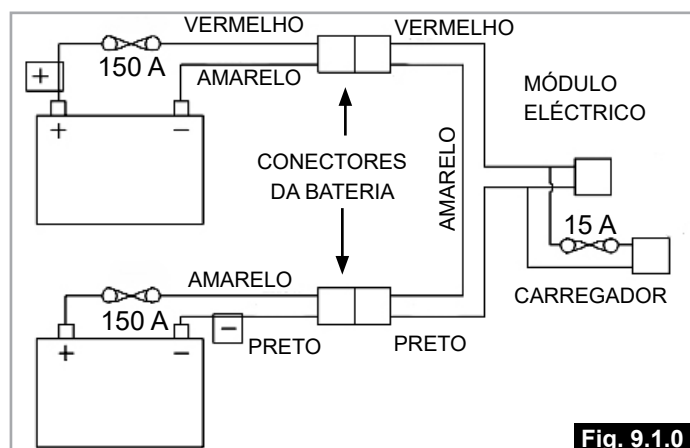


Fig. 9.1.0

9.7 PLANO DE ASSISTÊNCIA DA BATERIA SEM MANUTENÇÃO:

Use apenas um carregador Sunrise Medical aprovado compatível com o veículo a carregar.

- Carregue as baterias todas as noites, independentemente do maior ou menor uso do veículo de mobilidade durante o dia.
- Não interrompa o ciclo de carregamento.
- Se não utilizar o veículo de mobilidade, este deve ficar ligado ao carregador até voltar a utilizá-lo. Isto não danifica as baterias desde que a tomada/ficha elétrica fique ligada. Se desligar a tomada/ficha elétrica e deixar o fio da corrente ligado, as baterias descarregam-se.
- Se não utilizar o seu veículo durante um longo período de tempo (mais de 1 semana), carregue completamente as baterias e depois desligue a ligação principal da bateria. Antes de utilizar novamente a scooter, carregue as baterias durante 24 horas mais.
- Se não carregar as baterias, pode danificá-las o que pode reduzir a distância de viagem e causar avarias prematuras.
- Não carregue as baterias durante o dia. Espere até à noite para carregá-las completamente.
- Regra geral, as baterias sem manutenção demoram mais tempo a carregar completamente do que as baterias de chumbo ácido húmido.
- Os terminais da bateria devem ser inspecionados periodicamente para verificar se existem sinais de corrosão. Se detetar corrosão, limpe os terminais completamente (uma escova de aço é ideal) e lubrifique de novo o terminal usando massa de vaselina e mão massa normal. Assegure-se que a porca e parafuso do terminal, grampo do cabo e cabo exposto estão completamente cobertos com massa.
- Se respeitar os pontos anteriores, o estado da bateria será preservado, o veículo de mobilidade viajará maiores distâncias e a vida útil das baterias será maior.
- Devolva as baterias à Sunrise Medical ou diretamente ao fabricante para reciclagem, quando a carga estiver esgotada.

Para instruções sobre armazenamento de média a longa duração, consulte a secção 12.3

9.8 INFORMAÇÃO GERAL DO CARREGADOR:

O carregador externo foi criado para carregar duas baterias de gel de 12 V ligadas em série (= 24 V).

9.9 ESPECIFICAÇÕES DO CARREGADOR:

AVISO!

Utilize apenas carregadores cíclicos criados para baterias móveis, de Gel, com uma tensão máxima de saída não superior a 24V/10A.



Para mais informações sobre o funcionamento do carregador, consulte as instruções fornecidas com o mesmo.

NOTA: Se o carregador não estiver ligado à scooter, não envia tensão de carregamento de saída.

AVISO!

É possível que a temperatura da caixa metálica do carregador aumente durante o funcionamento.

9.10 FUNCIONALIDADES DE SEGURANÇA DO CARREGADOR:

O carregador têm funções que evitam perigos e acidentes, que podem ocorrer como consequência da ligação das baterias com os pólos mal orientados, do sobreaquecimento gerado por certas avarias ou por tentar carregar baterias com uma voltagem inadequada. A maioria dos carregadores têm isolamento eléctrico duplo e não precisam de ligação à terra. Certos carregadores de grande tamanho podem ligar-se à terra; o que está indicado claramente na etiqueta do carregador.

O conector de 3 pinos que se utiliza no Reino Unido contém um fusível substituível. A voltagem deste fusível está indicada na etiqueta do carregador.

AVISO!

- Substitua sempre fusíveis por fusíveis do mesmo tipo e do mesmo tamanho, como especificado.
- Com um fusível diferente pode danificar o carregador ou o carregador pode não funcionar corretamente.
- Se o carregador que utiliza está concebido para ser utilizado na Europa Continental, contém um conector Europeu com dois pinos e sem fusível. Neste caso, o fusível encontra-se no interior da caixa ou no painel de instrumentos do carregador.

9.11 PROCEDIMENTO PARA LIGAR O CARREGADOR E CARREGAR A BATERIA:

A scooter pode ser carregada através da tomada do carregador na parte traseira do painel do timão. Fig. 9.11.1

- Certifique-se de que a scooter está desligada.
- Primeiro, ligue o carregador à scooter.
- Depois, ligue o carregador à electricidade utilizando os fios de ligação à rede e ligue-o.
- A LED VERDE acende-se para indicar que a energia está ligada (ON), (Fig. 9.11.2).
- A LED AMARELA acende-se para indicar que as baterias estão a carregar, (Fig. 9.11.2).
- A LED AMARELA desliga-se quando o ciclo de carregamento terminar, (Fig. 9.11.2).

CUIDADO!

- Não deixe o carregador ligado à bateria com as ligações eléctricas desconectadas ou desligadas. Isto pode danificar a sua bateria por causa de uma descarga profunda que ocorre durante um longo período de tempo.
- Desligue sempre da electricidade antes de desligar o carregador da scooter.

AVISO!



Se optar por um carregador alternativa, leia o manual de instruções do utilizador fornecidos com o carregador já que podem ser diferentes das instruções em cima.



Fig. 9.11.1

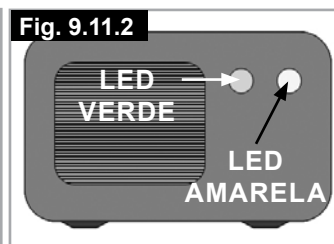


Fig. 9.11.2

9.12 NOTAS DE SEGURANÇA E DE ALERTA DO CARREGADOR:



AVISO!

- O carregador fornecido foi concebido para ser utilizado em interiores. Não use em exteriores ou exponha à chuva, neve, salpicos ou humidade.
- Para carregar no exterior, utilize um carregador de baterias especificamente concebido para carregar no exterior baterias de mobilidade de ciclo profundo de 24 volts com categoria IP de IPX5 ou mais.
- Quando comprar baterias ou carregadores para reposição, consulte sempre o seu agente de serviço da Sunrise Medical.
- O carregador pode ser usado com outras marcas de baterias de gel de longa duração, sujeito a confirmação escrita do Departamento Técnico da Sunrise Medical.
- Para reduzir o risco de dano na ficha e cabo elétricos, puxe a ficha e não o cabo quando desligar o carregador.
- Coloque o fio de maneira a não tropeçar nele ou pisá-lo. Verifique se o fio não está sujeito a danos ou stress ou se alguém não tropeça nele.
- Não deve utilizar extensões eléctricas, salvo se for absolutamente necessário.
- A utilização de uma extensão não adequada pode provocar um incêndio ou choques eléctricos.
- Se tiver obrigatoriamente de utilizar uma extensão, verifique se os pinos do conector da extensão têm o mesmo tamanho e a mesma forma que os pinos do conector do carregador e que o número de chavetas é igual. Assegure-se também se a extensão está bem ligada e em boas condições.

9.13 AUTONOMIA DO SEU VEÍCULO:

Com as baterias, a scooter tem uma autonomia de aproximadamente 44 quilómetros.

A maior parte dos fabricantes de equipamento que facilite a mobilidade indicam a autonomia dos seus veículos nos folhetos de vendas ou no Manual de Utilização. Por vezes, a autonomia indicada é diferente de um fabricante para outro, mesmo quando o tamanho das baterias é idêntico. A Sunrise Medical mede a autonomia dos seus veículos de um modo coerente e uniforme, mas existem variações resultantes da eficiência dos motores e a capacidade de carga total do produto.

Os valores do alcance calculam-se de acordo com a norma ISO 7176, Parte 4: Autonomia teórica das cadeiras de rodas, sobre a base do consumo de energia.

Este ensaio foi realizado em condições controladas com baterias novas totalmente carregadas, sobre uma superfície plana e com um utilizador que pesava 100 kg. Os valores de autonomia indicados devem ser considerados máximos teóricos e serão inferiores se ocorrer uma ou várias das seguintes circunstâncias:

- Peso do utente superior a 100 kg.
- As baterias não são novas e o seu estado não é perfeito.
- O terreno é difícil, por exemplo, muito irregular, inclinado, com lama, gravilha, relva, neve ou gelo.
- O veículo sobe passeios regularmente.
- A temperatura ambiente é muito alta ou muita baixa.
- Pressão incorreta em um ou mais pneus.
- Excesso de arranques/paragens.
- Os tapetes muito altos em interiores também podem afetar o alcance.
- Utilização de opções adicionais de consumo de energia (p.ex. luzes, actuadores, etc.).

Os tamanhos de bateria disponíveis em cada produto Sunrise Medical deverão ser suficientes para satisfazer a maioria dos requisitos de vida dos clientes. No entanto, todos são diferentes. Existem baterias de vários tamanhos disponíveis para substituição. Não se esqueça que a scooter também pode ser programada em função das suas necessidades específicas. Contacte o seu fornecedor Sunrise Medical autorizado para mais informações.

10.0 Ajustes



AVISO!

- Faça ajustamentos na sua scooter só se for qualificado para tal.
- Podem ocorrer ferimentos graves ou danos se os ajustamentos não forem feitos correctamente.
- Se tiver dúvidas, contacte o seu fornecedor Sunrise Medical para obter assistência.

10.1 AJUSTAMENTO DA ALTURA DO ASSENTO

- Remova a tampa da bateria para aceder aos parafusos de ajustamento da altura do assento.
- Remova os dois parafusos de fixação da haste do assento (Fig. 10.1)
- A altura do assento pode ser ajustada até 75 mm.
- Reinstale os dois parafusos no orifício superior e mais inferior da haste do assento



Fig. 10.1

10.2 AJUSTAMENTO DA ALTURA DO GUIADOR DA ELITE² PLUS

O guiador da Elite² PLUS tem um ajustamento de altura padrão entre 0 mm – 50 mm

Os parafusos de ajustamento da altura podem ser acedidos através da abertura na traseira do painel do guiador. (Fig. 10.2 no verso)

- Coloque uma chave Allen de 6,0 mm através da abertura e na cabeça do parafuso.
- Quando desapertar o parafuso, pode ajustar a altura do guiador.
- Puxe cuidadosamente o guiador para cima utilizando o manípulo de direcção do guiador.
- Quando ajustar para a altura pretendida, aperte o parafuso para fixar a coluna de direcção.



Fig. 10.2

10.3 PROGRAMAÇÃO:

Quando a scooter sai da fábrica, está programada em função das necessidades gerais dos nossos clientes. Este programa é genérico ou predefinido. No entanto, se forem necessárias alterações, então deve contactar o seu fornecedor, onde um especialista pode reprogramar a scooter para a afinar segundo as suas necessidades.

NOTA: É necessário um programador ou um programa de PC com o cabo de ligação apropriado para programar a scooter, (Fig. 10.3).

⚠ AVISO!

- Nunca tente programar a sozinho(a).
- A programação do controlador da scooter deve ser feita apenas pela pessoa autorizada e formada pela Sunrise Medical.
- A programação incorrecta do controlador pode criar um perfil de condução fora dos limites de segurança, o que pode provocar danos e ferimentos.



Fig. 10.3

11.0 Limpeza

11.1 LIMPEZA GERAL:

⚠ AVISO!

Verifique se o controlo está desligado antes de limpar.

- Uma vez por semana, limpe a scooter com um pano humedecido (não molhado) ou um aspirador para eliminar o pó e a pelúcia acumulados à volta dos motores.
- Não se esqueça de secar todas as peças da sua scooter se ficarem húmidas ou molhadas depois de as limpar ou se for usada num ambiente molhado ou húmido.
- É importante que, se a scooter for utilizada por mais de uma pessoa, seja limpa cuidadosamente para garantir que não haja o risco de infecção.
- Deve usar sempre um desinfetante específico para esta tarefa. Preste atenção às instruções do fabricante do desinfetante que usar.
- Inspeccione os estofos/assentos para determinar se têm rasgões, marcas, desgaste ou diminuição da tensão dos estofos, em particular nos lugares próximos do metal, podem provocar uma posição inadequada ou menos cómoda e a diminuição da pressão.

11.2 LIMPEZA DO ASSENTO:

Todas as peças/acessórios como suportes de canadianas devem ser limpos com um pano húmido. Todos os suportes laterais, apoio de cabeça, apoios de braços, cintos de segurança devem ser limpos com um pano húmido.

⚠ CUIDADO!

Não utilize uma mangueira ou lavagem com vapor para limpar a sua scooter.

11.3 LIMPEZA DO SISTEMA DE CONTROLO:

Limpe o sistema de controlo e o teclado com um pano humedecido com detergente diluído. Tenha cuidado para não utilizar água ou força em excesso quando limpar o teclado de controlo.

⚠ CUIDADO

Nunca utilize abrasivos ou produtos de limpeza inflamáveis.

12.0 Transporte e armazenamento

12.1 TEMPERATURA E HUMIDADE DE ARMAZENAMENTO:

Temperatura de Armazenamento: Mín: -25° C, (-40° C sem baterias) Máx: 50°C
Humidade Relativa (não condensada): Mín. 5% Máx: 95%.

Deve armazenar e carregar num espaço interior. O carregador deve ser instalado seco e não deve ser tapado enquanto for utilizado. Para armazenar durante períodos de tempo mais longos, tape o produto para o proteger do pó, chuva e luz do sol.

Lembre-se que o produto pode ser equipado com diferentes tipos de carregadores, quando utilizado a 0° C, a capacidade da bateria é reduzida em aproximadamente 25%. Leia sempre o manual do utilizador do seu carregador. Se o seu carregador for um carregador Power Charge Classic 8A, pode ser utilizado para carregar em ambientes secos com temperaturas de 10° C, ou seja, seco e protegido da chuva, neve, etc. Se for necessário carregar com temperaturas mais frias, deverá utilizar um carregador com controlo de temperatura.

12.2 REQUISITOS ESPECIAIS DE TRANSPORTE:

A scooter pode ser transportada nas estradas, caminhos de ferro, no mar ou no ar e as baterias estão de acordo com os regulamentos IATA.

CUIDADO!

Antes de viajar, contacte a operadora de viagens apropriada.

A operadora de viagens poderá fornecer os detalhes sobre quaisquer requisitos/instruções especiais.

- Assegure-se que as peças removíveis estão presas com a scooter ou embaladas em separado e identificadas para não se perderem durante a carga e descarga.
- Leve este Manual de Utilizador consigo.
- A operadora deve consultar as seguintes opções.
- Como remover o assento, (Secção 5.1, Página 17).
- Como desligar as baterias, (Secção 5.3, Página 18).
- Como desligar a transmissão, (Secção 4.7, Página 9).

12.3 ARMAZENAMENTO DE MÉDIO E LONGO PRAZO:

Quando guardar a sua scooter durante longos períodos de tempo (mais do que uma semana), siga estas instruções simples:

Carregue completamente a lambreta durante, pelo menos, 24 horas, depois desligue as baterias e armazene-as em separado, à temperatura ambiente.

CUIDADO!

Evite armazenar a sua lambreta durante médios a longos períodos de tempo:

- No exterior
- Sob a luz direta do sol, (as peças de plástico podem perder a cor).
- Próxima de uma fonte de calor.
- Em locais húmidos.
- Em ambiente frio, (Mín: 10°C com baterias instaladas).
- Com as baterias ligadas, (mesmo que tenha desligado o controlador).

Evite as situações anteriores para minimizar o ciclo profundo de descarga da bateria e prolongar a vida útil da mesma.

Quando voltar a utilizar a scooter, ligue novamente as baterias/caixas das baterias e carregue a scooter durante, pelo menos horas antes de a utilizar novamente.

12.4 PESO DAS PEÇAS REMOVÍVEIS

PEÇA	PESO kg
ASSENTO	22,8
CESTO DIANTEIRO	0,9
CAIXA SUPERIOR	1,9
APOIOS DE PERNAS	1,9
ALMOFADA PARA AMPUTADO	0,8
TAMPA DA CAIXA DA BATERIA	1,1
PLATAFORMA ELEVADA PARA PÉS	3,2
EXTENSÃO TRASEIRA DO ASSENTO	1,0
ENCOSTO DE CABEÇA	0,7

12.5 TRANSPORTAR A SUA SCOOTER NO COMBOIO:

Se pretender utilizar a scooter num comboio, recomendamos que contacte antecipadamente a companhia de caminhos-de-ferro quando planear a sua viagem. As carruagens têm espaço para “cadeiras de rodas” onde pode guardar a sua scooter durante a viagem. Tenha em conta que o comprimento geral da sua scooter poderá ser superior ao comprimento disponível do espaço para “cadeiras de rodas” na carruagem.

Quando planear a sua viagem, deve consultar a companhia de caminhos-de-ferro para saber se há acesso de entrada adequado disponível para lhe permitir entrar na carruagem e o espaço para “cadeira de rodas” pretendido ao entrar e sair do comboio e se a plataforma da estação tem acesso adequado. Recomendamos que consulte a companhia de caminhos-de-ferro para que o acesso de entrada seja adequado para a massa combinada da sua scooter e ocupante, que a inclinação do acesso não seja superior à inclinação máxima segura para a scooter, que os degraus ou plataformas não sejam mais altos do que a altura máxima da capacidade de subida de obstáculos da scooter, de que existe espaço de viragem suficiente na área de acesso ao comboio e dentro do comboio.

A maioria das companhias de caminhos-de-ferro oferece assistência desde que tudo tenha sido organizado antecipadamente. Sugerimos que tenha o seu manual de proprietário pronto para quando planear a sua viagem e contactar a companhia de caminhos-de-ferro.

12.6 OUTROS REQUISITOS DE TRANSPORTE:

A scooter pode ser transportada por estrada, caminhos-de-ferro, mar ou ar como bagagem.

Antes de viajar, contacte a transportadora ou operadora de viagens apropriada. Poderão pedir-lhe para fornecer determinadas informações sobre a scooter tal como o peso da scooter e dimensões gerais. Pode obter esta informação nas tabelas para os modelos relevantes na secção 15.1.

Se transportar a scooter por ar, poderá ser necessário remover as baterias fornecidas porque estas não foram aprovadas pela IATA para transporte aéreo. O seu concessionário poderá ajudá-lo a obter baterias aprovadas pela IATA.

Se transportar a scooter por estrada como bagagem, poderá ser necessário prendê-la para evitar movimentos acidentais contra outros passageiros do veículo em caso de paragem súbita ou quando guardada no espaço reservado para a bagagem. A sua scooter pode ser presa com dispositivos de fixação adequados pelos pára-choques dianteiro e traseiro como ilustrado na imagem em baixo.



AVISO!

Não se sente na scooter enquanto for transportada como bagagem.

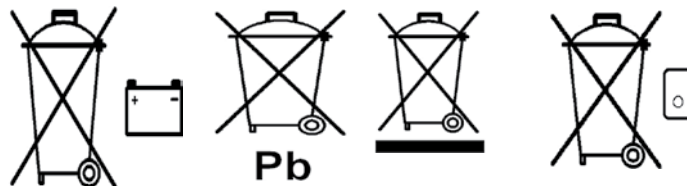


13.0 Eliminação

O símbolo em baixo indica que, de acordo com as leis e normas locais, o aparelho deve ser eliminado de maneira diferente do lixo doméstico.

Quando o aparelho esgotar a sua vida útil, leve-o ao ponto de recolha local designado pelas autoridades locais. A recolha e reciclagem em separado do aparelho quando o deitar fora, ajuda a conservar recursos naturais e a garantir que é reciclado de maneira a proteger o ambiente.

NOTA: Assegure-se que é o proprietário legal do aparelho antes de o deitar fora, de acordo com as recomendações anteriores.



14.0 Definições do Binário

AVISO!

- Não tente desmontar e/ou montar novamente a scooter a nível da engenharia ou instalar peças ou acessórios de substituição se não tiver qualificações/autorização para tal.
- Consulte sempre o agente de serviço autorizado Sunrise Medical.

A informação sobre o binário em baixo permitirá efectuar as tarefas de manutenção de rotina normais, (consulte também a secção 18).

DEFINIÇÕES GERAIS DO BINÁRIO	
DESCRIÇÃO	VALOR DO BINÁRIO
CAIXA POZI M3	2-3 Nm
CAIXA POZI M4	3-4 Nm
TAMPA CAB TOM M5	4-5 Nm
CAIXA POZI M5	4-5 Nm
PARAF HEX M6	9-10 Nm
PARAF HEX M6	9-10 Nm
TAMPA CAB TOM M5	9-10 Nm
PARAF HEX M8	15-20 Nm
TAMPA CAB TOM M8	15-20 Nm
CAB BOT TOM M8	15-20 Nm
PARAF HEX M10	20-25 Nm
CAB BOT TOM M10	20-25 Nm
DEFINIÇÕES ESPECÍFICAS DO BINÁRIO	
Parafuso do eixo da roda dianteira	32-Nm
Pernos do cubo da roda traseira	25 Nm
Parafusos de altura da haste do assento	20 Nm

15.0 Folha de Especificações (EN 12184 e ISO 7176-15)

Sunrise Medical Logistics BV
Groningenhaven 18-20, 3433
PE, Nieuwegein, Holanda
Tel: +31 (0)30 - 60 82 182 Assistência ao cliente
Fax: +31 (0)30 - 60 55 880
www.sunrisemedical.com

Temp. de funcionamento: -25 °C a 50 °C
Temp. de armazenamento: -40 °C a 65 °C
Resistência à humidade: IPx4
Sem restrições de humidade e pressão de ar

MODELO: STERLING ELITE2 XS, RS



Peso máximo do ocupante: 175 kg

A Sterling Elite 2 XS, RS é compatível com os seguintes padrões:

- Requisitos e métodos de teste para forças estáticas, de impacto e de fadiga (ISO 7176-8)
- Sistemas de energia e controlo para cadeiras de rodas - requisitos e métodos de teste (ISO 7176-14)
- Teste climatérico de acordo com ISO 7176-9
- Requisitos para resistência de acordo com ISO 7176-16
- o produto é identificado como produto eléctrico de Classe B
- todos os materiais utilizados neste produto respeitam EN1021 partes 1 e 2

NOTA: As medidas das peças forradas são aproximadas. Todas as restantes medidas podem estar sujeitas a alteração

ISO 7176-15	MÍN.	MÁX.	COMENTÁRIOS
Comprimento geral	1390 mm	1390 mm	configuração padrão
Largura geral	670 mm	670 mm	configuração padrão
Massa total (com baterias)	132 kg	132 kg	configuração padrão
Massa da parte mais pesada	-	23 kg	Bateria de 72 Ah
Estabilidade estática em descida	-	15°	Utilizador de 175 kg
Estabilidade estática em subida	-	15°	Utilizador de 175 kg
Estabilidade estática lateral	-	15°	Utilizador de 175 kg
Consumo de energia (limite máx.)	-	44 km	ISO 7176-15
Estabilidade dinâmica em subida	-	10°-18%	Utilizador de 175 kg
Subida de obstáculos	-	100 mm	configuração padrão
Transição de rampa	8°	8°	sem centralização elevada
Velocidade máx. p/ frente		15 km/h	configuração padrão
Distância mín. de travagem a partir de velocidade máx.	-	4,5 m	com programação padrão
Velocidade máx. de marcha atrás	-	50%	% da velocidade de marcha para a frente
Profundidade efetiva do assento		460 mm	configuração padrão
Largura efetiva do assento		475 mm	configuração padrão
Altura da superfície do assento	440 mm	515 mm	para o chão da scooter
Ângulo do encosto	-45°	+45°	da vertical
Altura do encosto		510 mm	configuração padrão
Ajustamento do assento à frente / atrás	-80 mm	+80 mm	da posição central
Peso do assento com deslize		22 kg	configuração padrão
Parte superior do apoio de braço para o assento		80 mm	apoio de braços ajustado a 90°
Raio mín. de viragem		1400 mm	configuração padrão
Viragem mín. entre paredes		1850 mm	configuração padrão
Tensão nominal da bateria	24 V	24 V	duas baterias de 12V
Largura da inversão	1600 mm	-----	
Tensão de corte do controlador	16 V		transmissão pára
Capacidade da bateria	60 Ah	72 Ah	veja as opções
Ligações do fusível da bateria	-	150 A	Fusível em linha em cada bateria
Ligação fusível dos cabos do carregador da bateria	-	15 A	
Carregador da bateria	8 A	10 A	cíclico automático
Altura máxima do passeio		100 mm	
Distância da base ao chão		110 mm	
Movimento da suspensão traseira		50 mm	Sem carga
Movimento da suspensão dianteira		25 mm	Sem carga
Tracção da roda traseira	-	-	Scooter de 3 rodas
Scooter push force		100 N	desembraiada
Testado para colisões		-	-
Pressão dos pneus			1,8-2,0 bar, (25-28 P.S.I.)

MODELO: STERLING ELITE2 PLUS



Peso máximo do ocupante: 175 kg

A Sterling Elite 2 PLUS é compatível com os seguintes padrões:

a) Requisitos e métodos de teste para forças estáticas, de impacto e de fadiga (ISO 7176-8)

b) Sistemas de energia e controlo para cadeiras de rodas - requisitos e métodos de teste (ISO 7176-14)

c) Teste climatérico de acordo com ISO 7176-9

d) requisitos para resistência de acordo com ISO 7176-16

e) o produto é identificado como produto eléctrico de Classe B

f) todos os materiais usados neste produto respeitam EN1021 partes 1 e 2.

NOTA: As medidas das peças forradas são aproximadas. Todas as restantes medidas podem estar sujeitas a alteração

ISO 7176-15	MÍN.	MÁX.	COMENTÁRIOS
Comprimento geral	1390 mm	1390 mm	configuração padrão
Largura geral	650 mm	650 mm	configuração padrão
Massa total (com baterias)	140 kg	140 kg	configuração padrão
Massa da parte mais pesada	-	23 kg	Bateria de 72 Ah
Estabilidade estática em descida	-	15°	Utilizador de 175 kg
Estabilidade estática em subida	-	15°	Utilizador de 175 kg
Estabilidade estática lateral	-	15°	Utilizador de 175 kg
Consumo de energia (limite máx.)	-	44 km	ISO 7176-15
Estabilidade dinâmica em subida	-	10°-18%	Utilizador de 175 kg
Subida de obstáculos	-	100 mm	configuração padrão
Transição de rampa	8°	8°	sem centralização elevada
Velocidade máx. p/ frente		15 km/h	configuração padrão
Distância mín. de travagem a partir de velocidade máx.	-	4,5 m	com programação padrão
Velocidade máx. de marcha atrás	-	50%	% da velocidade de marcha para a frente
Profundidade efetiva do assento		460 mm	configuração padrão
Largura efetiva do assento		475 mm	configuração padrão
Altura da superfície do assento	440 mm	515 mm	para o chão da scooter
Ângulo do encosto	-45°	+45°	da vertical
Altura do encosto		510 mm	configuração padrão
Ajustamento do assento à frente / atrás	-80 mm	+80 mm	da posição central
Peso do assento com deslize		22 kg	configuração padrão
Parte superior do apoio de braço para o assento		80 mm	apoio de braços ajustado a 90°
Raio mín. de viragem		1400 mm	configuração padrão
Viragem mín. entre paredes		1850 mm	configuração padrão
Largura da inversão	1600 mm	-----	
Tensão nominal da bateria	24 V	24 V	duas baterias de 12V
Tensão de corte do controlador	16 V		transmissão pára
Capacidade da bateria	60 Ah	72 Ah	veja as opções
Ligações do fusível da bateria	-	150 A	Fusível em linha em cada bateria
Ligação fusível dos cabos do carregador da bateria	-	15 A	
Carregador da bateria	8 A	10 A	cíclico automático
Altura máxima do passeio		100 mm	
Distância da base ao chão		135 mm	
Movimento da suspensão traseira		85mm	Sem carga
Movimento da suspensão dianteira		50 mm	Sem carga
Tracção da roda traseira	-	-	Scooter de 3 rodas
Scooter push force		100 N	desembraiada
Testado para colisões		-	-
Pressão dos pneus	2,4-2,5 bar, (33-35 P.S.I.)		

16.0 Garantia

ESTA GARANTIA NÃO AFECTA, DE MODO ALGUM, OS SEUS DIREITOS LEGAIS.

A Sunrise Medical* oferece aos seus clientes uma garantia, como definida nas condições da garantia, para os seus produtos cobrindo o seguinte.

Condições de garantia:

1. Caso seja necessário reparar ou substituir uma peça ou peças do produto como resultado de um defeito de fabrico e/ou de material nos 24 meses depois da entrega ao cliente, a peça ou peças afetada(s) serão reparadas ou substituídas sem encargos. A garantia só cobrirá os defeitos de fabrico.
2. Para aplicar a garantia, contacte o Serviço de Clientes Sunrise Medical com os detalhes precisos da natureza do problema. Caso utilize o produto fora da área abrangida pelo agente de serviço da Sunrise Medical, as reparações ou substituições serão efetuadas por outra agência designada pelo fabricante. O produto deve ser reparado por uma agente de assistência ao cliente designado pela Sunrise Medical, (concessionário).
3. Para peças reparadas ou trocadas no âmbito desta garantia, oferecemos uma garantia de acordo com estas condições de garantia aplicável ao restante período da garantia do produto de acordo com o ponto 1).
4. As peças sobressalentes originais que tenham sido instaladas por encargo do cliente terão uma garantia de 12 meses, (a contar da data da instalação), de acordo com estas condições da garantia.
5. Em caso de reparação ou substituição do produto, não serão aceites reclamações da garantia pelas seguintes razões:
 - a. Desgaste normal que inclui, mas não está limitado, as seguintes peças quando instaladas: baterias, almofadas dos apoios para os braços, forros, pneus, sapatas dos travões, virolas, etc.
 - b. Qualquer peso que sobrecarregue o produto, consulte a etiqueta da CE para saber qual o peso máximo do utilizador.
 - c. O produto ou peça não foi mantido ou reparado de acordo com as recomendações do fabricante, como ilustrado nas instruções do utilizador e/ou nas instruções de manutenção.
 - d. Se foram usados acessórios que não foram especificados como sendo acessórios originais.
 - e. Se o produto ou peça foi danificada por negligência, acidente ou utilização incorreta.
 - f. Se foram efetuadas alterações/modificações do produto ou peças, que não respeitam as especificações do fabricante.
 - g. Se as reparações foram efetuadas antes do Serviço ao Cliente ter sido informado das circunstâncias.
6. Esta garantia está sujeita à lei do país onde o produto foi comprado à Sunrise Medical

* Significa as instalações da Sunrise Medical onde o produto foi comprado.

CARIMBO DO REPRESENTANTE

17.0 Histórico de assistência

Esta secção tem como objectivo ajudá-lo a anotar todas as operações de manutenção e reparações realizadas na scooter. O agente de serviço preencherá esta secção e devolverá o manual.

NOTA: Contacte o seu agente de serviço médico Sunrise aprovado para qualquer garantia ou trabalho de manutenção ou de reparação necessários.

Modelo				
Número de Série				
Ano	1	2	3	4
Datas de manutenção				
Controlador				
Interruptor ON/OFF				
Ficha Saída				
Operação				
Travão Dinâmico				
Configuração programável				
Baterias				
Dano físico				
Ligações				
Teste de descarga				
Rodas/pneus				
Desgaste				
Pressão				
Rolamentos				
Porcas das rodas				
Motores				
Cabos				
Ruído				
Ligações				
Travões				
Escovas				
Dispositivo de desembraiagem				
Chassis				
Estado				
Direção				
Estofos				
Assento				
Encosto				
Apoio dos braços				
Sistema Elétrico				
Estado da guia flexível				
Ligações				
Luzes e indicadores				
Percurso de Ensaio				
P/ frente				
P/ Trás				
Paragem de emergência				
Virar para a esquerda				
Virar para a direita				
Subir/descer vertentes inclinadas				
Superar obstáculos				
Travão de mão				

18.0 Assistência e manutenção

Após efectuar qualquer manutenção ou reparação na scooter, deve verificar se funciona correctamente antes de a usar.

- Inspeccione visualmente a scooter para se certificar que as suas peças estão correctamente instaladas e fixadas à scooter e que todos os dispositivos de aperto estão firmemente apertados.
- Verifique se o assento está correctamente instalado e ajustado.
- Ligue a scooter – O indicador de carga da bateria pisca com o símbolo ! ou o LCD apresenta erro? Isto significa que há uma avaria no sistema eletrónico.
- Consulte a secção 8.0 para resolução básica de problemas.
- Teste o travão de estacionamento.
- Accione todas as opções eléctricas, incluindo luzes e indicadores para verificar se funcionam correctamente.
- Conduza a scooter para confirmar que funciona tão bem como antes.

AVISO!

- Em caso de dúvida sobre os requisitos de funcionamento da sua scooter, contacte o fornecedor Sunrise Medical autorizado.
- Efectue só as tarefas de manutenção indicadas em baixo juntamente com qualquer limpeza geral.
- Não tente qualquer tarefa sobre a qual tem dúvidas.

18.1 REUTILIZAR

Devido ao seu fabrico, flexibilidade de algo nível e o sistema de construção modular, a Elite2 é ideal para reutilização. Os acessórios e opções Individuais podem ser instalados e removidos muito rapidamente e existem em grande variedade para que os ajustamentos individuais possam satisfazer o utilizador final.

Programa de inspecção e manutenção	Diário	Semanal	Trimestral	Semestral	Anual
Verifique o indicador de carga da bateria e carregue, se necessário.	✱				
Verifique se as alavancas de controlo no guiador não estão dobradas ou danificadas.	✱				
Assegure-se que todas as peças removíveis estão firmemente fixadas.	✱				
Inspeccione se o cinto de segurança está desgastado e verifique se a fivela está operacional.	✱				
Confirme se o travão de estacionamento encaixa e desencaixa.		✱			
Inspeccione os pneus e encha, se necessário.		✱			
Confirme se qualquer porca e parafuso visível está apertado(a).		✱			
Verifique se todos os cabos estão em bom estado, organizados e fora do caminho.		✱			
Limpe periodicamente a scooter e os estofos.		✱			
Inspeção do terminal da bateria – Remova qualquer corrosão e aplique vaselina.			✱		
Verifique se os estofos, assento, apoios da cabeça e almofadas para braços estão desgastados.				✱	
A inspecção completa, inspecção de segurança e reparação devem ser efectuados por um fornecedor Sunrise Medical autorizado.					✱

18.2 REMOÇÃO DA RODA

⚠ AVISO!

- Normalmente, não é prático tentar reparar um furo no local da ocorrência. A Sunrise Medical sugere que chame assistência para o ajudar a transportar a scooter directamente para um agente de serviço autorizado ou para um local seguro para ser recolhida posteriormente pelo agente autorizado.
- Em caso de dúvida sobre os requisitos de assistência da sua scooter, contacte o fornecedor Sunrise Medical autorizado.
- Não tente qualquer tarefa sobre a qual tem dúvidas.
- Não tente reparar um furo se a scooter parou numa área pouco segura. Mova a scooter para um local seguro, longe do trânsito e outros perigos.
- Não tente reparar um furo em áreas por onde passam muitos peões.
- Não tente reparar um furo se a scooter for uma obstrução.
- Se utilizar um macaco ou outro equipamento, siga sempre as instruções do utilizador incluídas no Manual do Utilizador ou Instruções do Utilizador.
- Lembre-se que a scooter pode cair do macaco em qualquer altura.
- Mantenha as mãos e pés afastados da scooter quando esta estiver suspensa no macaco.
- Não coloque o equipamento em superfícies irregulares.
- Utilize sempre um bloco de suporte ou bancada com o macaco.
- A scooter deve estar em modo de condução com a energia DESLIGADA (OFF) e as chaves devem ser removidas antes de levantar qualquer roda do chão com o macaco.
- Não levante mais do que uma roda do chão em qualquer altura.

NOTA: Inverta os seguintes procedimentos para reinstalar as rodas, excepto quando indicado em contrário.

18.2.1 Remoção das 3 rodas dianteiras da ELITE² XS RS

- Levante a roda dianteira, colocando o macaco sob os pontos de elevação relevantes, (Fig. 18.1).
- Quando elevado, suporte o macaco com blocos sólidos para aumentar a estabilidade, (Fig. 18.11).
- Utilize uma chave Allen de 4,0 mm para remover o perno de fixação do travão (Fig. 18.2).
- Remova o cabo do travão da manga exterior, rodando a roda recartilhada até as ranhuras ficarem alinhadas, (Fig. 18.3).
- Levante o casquilho do travão para fora do braço do actuador do travão, (Fig. 18.4).
- Utilize uma chave inglesa de 19,0 mm e uma chave Allen de 10,0 mm para desapertar a porca, (Fig. 18.5).
- Comece a remover lentamente o perno do eixo, (Fig. 18.6).
- Primeiro as anilhas caem, (Fig. 18.7).
- Depois, afaste a estrutura do travão do cubo, (Fig. 18.8).
- O espaçador cai, (Fig. 18.9).
- Remova a estrutura da roda dianteira, (Fig. 18.10).



Fig. 18.1



Fig. 18.2



Fig. 18.3



Fig. 18.4

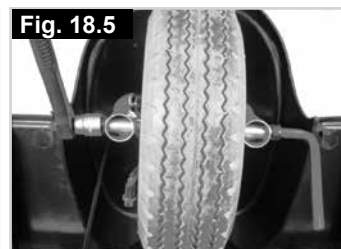


Fig. 18.5



Fig. 18.6



Fig. 18.7



Fig. 18.8



Fig. 18.9



Fig. 18.10

18.2.2 Remoção da roda dianteira da Elite² Plus 3-Wheel

- Levante a roda dianteira, colocando o macaco sob os pontos de elevação relevantes, (Fig. 18.1).
- Quando elevado, suporte o macaco com blocos sólidos para aumentar a estabilidade, (Fig. 18.11).
- Utilize uma chave Allen de 5,0 mm para remover os dois pernos de fixação do travão de disco (Fig. 18.12).
- Levante cuidadosamente a pinça do travão de disco, (Fig. 18.13).
- Utilize uma chave Allen de 10,0 mm, (Fig. 18.14) e uma chave inglesa de 19,0 mm, (Fig. 18.15) para remover a porca do eixo.
- Puxe cuidadosamente o perno do eixo novamente através dos garfos dianteiros, **NOTA:** poderá ser necessário bater levemente no perno do eixo para o libertar.
- Remova o espaçador grande, (Fig. 18.16).
- Remova o espaçador pequeno, (Fig. 18.17).
- Remova o perno do eixo (Fig. 18.18).
- Levante cuidadosamente para fora a roda dianteira, (Fig. 18.19).

Fig. 18.11



Fig. 18.12



Fig. 18.13



Fig. 18.14



Fig. 18.15



Fig. 18.16



Fig. 18.17



Fig. 18.18



Fig. 18.19



18.2.3 Remoção da roda traseira da Elite² XS RS

- Utilize uma chave de fendas plana para levantar cuidadosamente a tampa do cubo, (Fig. 18.20).
- Com a roda ainda pousada: utilize uma chave inglesa de 19,0 mm para desapertar a porca do cubo mas não desaperte a porca mais do que duas voltas, (Fig. 18.21).
- Levante a roda traseira, colocando o macaco sob os pontos de elevação relevantes depois apoie com os blocos, (Fig. 18.22).
- Utilize a chave de tubos para acabar de desapertar a porca.
- Remova a porca e anilha, (Fig. 18.23).
- Remova cuidadosamente a roda, (Fig. 18.24).
- Remova a chave da transmissão do eixo da transmissão e guarde-a em lugar seguro, (Fig. 18.25).

Fig. 18.20



Fig. 18.21



Fig. 18.22



Fig. 18.23



Fig. 18.24



Fig. 18.25



18.2.3 Remoção da roda traseira da Elite² Plus

- Utilize uma chave de fendas plana para remover cuidadosamente a tampa do cubo, (Fig. 18.26).
- Com a roda ainda pousada: utilize uma chave Allen de 6,0 mm para desapertar os pernos do rebordo da roda mas não desaperte a porca mais do que duas voltas, (Fig. 18.27).
- Levante a roda traseira, colocando o macaco sob os pontos de elevação relevantes depois apoie com os blocos, (Fig. 18.28).
- Utilize a chave Allen para acabar de desapertar os pernos.
- Remova os pernos e anilhas, (Fig. 18.29).
- Remova cuidadosamente a roda, (Fig. 18.30).
- Não remova o cubo da roda do eixo, (Fig. 18.31).



18.3 SUBSTITUIÇÃO DO TUBO INTERNO (TODOS)

- Certifique-se de que o restante ar é expelido, pressionando a válvula com a chave de fendas pequena e apertando o pneu, (Fig. 18.32 - 18.33).
- Utilize uma chave Allen de 6,0 mm para desapertar os CINCO pernos do rebordo (Fig. 18.34).
- Remova o rebordo exterior, (Fig. 18.35).
- Levante o pneu do rebordo interno, (Fig. 18.36).
- Segure suavemente no tubo interior logo por detrás da válvula.
- Cuidadosamente, empurre o tubo para fora do pneu (Fig. 18.37).

NOTA: Os pneus maciços são ligados fisicamente aos rebordos da roda. Estes têm que ser substituídos em conjunto.

Para instalar de novo:

- Coloque o tubo no interior do pneu e pouse-o contra o rebordo exterior
- Alinhe o pipo da válvula com o sulco do rebordo, (Fig. 18.38).
- Vire o pipo da válvula para fora (Fig. 18.38).
- Coloque o rebordo interior sobre o pneu, tubo e o rebordo exterior.
- Alinhe o sulco para encaixar sobre o pipo da válvula e encaixe-o no sulco do rebordo exterior (Fig. 18.38).
- Verifique se os pontos de montagem do perno estão alinhados em ambas os rebordos.
- Aperte os pernos com igual força na sequência indicada, apertando um de cada vez para fechar os rebordos e depois novamente para apertar completamente, com cuidado para não perfurar o tubo, (Fig. 18.39).
- Encha lentamente até à pressão apropriada.

AVISO!

- Não utilize sistemas de abastecimento de ar de alta pressão, como os que são utilizados em estações de serviço, para encher os pneus da scooter.
- Utilize sempre uma nova câmara de ar interna.



18.4 INSPECÇÃO DOS PNEUS

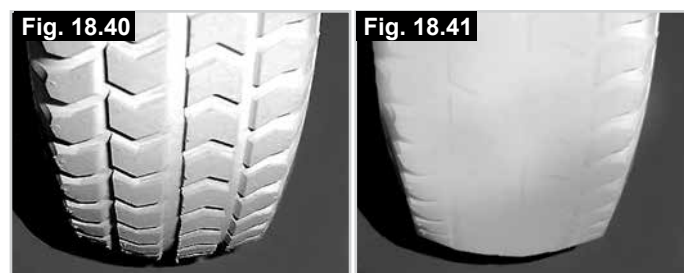
Inspeccione os pneus pelo menos uma vez por semana para determinar se estão desgastados ou danificados.

Verifique se:

- O piso do pneu está excessivamente desgastado.
 - Se a superfície do pneu tem desgaste irregular.
 - O piso do pneu tem cortes ou furos.
 - As paredes do pneu têm cortes ou furos.
 - O pneu tem objectos afiados presos.
 - Pressão dos pneus.
 - /as porcas estão apertadas.
 - Se os aros da roda estão danificados.
 - Existem materiais/contaminantes.
- (Fig. 18.40 - 18.41)

AVISO!

- Coloque a scooter em modo de condução, desligue a scooter e remova a chave antes de inspecionar.
- Nunca conduza a scooter se determinar que os pneus têm defeito depois das inspecções anteriores.
- Vista luvas de protecção se for necessário tocar fisicamente nos pneus ou trem das rodas e, depois, lave cuidadosamente as mãos.



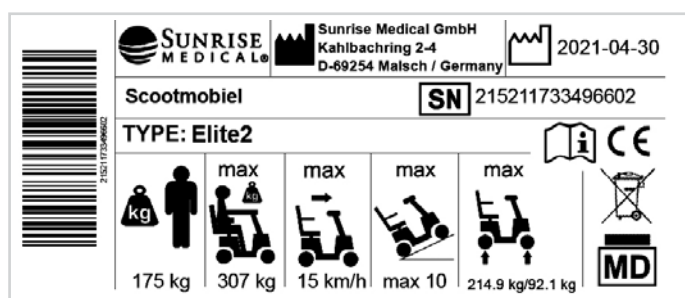
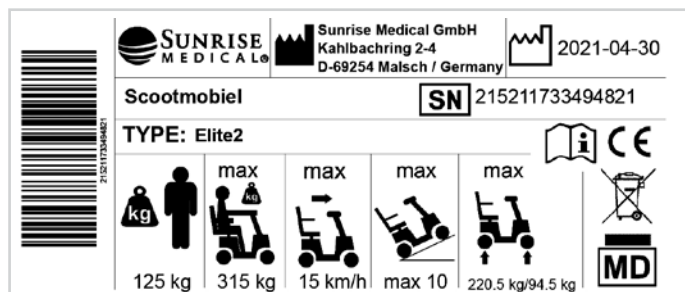
18.5 TAMANHOS DA RODA

ELITE ² PLUS	
356 mm (14") Dianteira	Pneumática V Groove Grey
356 mm (14") Traseira	Pneumática Kobby Grey
356 mm (14") Dianteira	Maciça V Groove Grey
356 mm (14") Traseira	Maciça Kobby Grey
ELITE ² XS-RS	
310 mm (12") Dianteira	Pneumática de superfície plana
310 mm (12") Traseira	Pneumática Kobby Grey
310 mm (12") Dianteira	Maciça de superfície plana
310 mm (12") Traseira	Maciça Kobby Grey

19.0 Placa de nome

A placa de nome encontra-se na barra do assento da scooter, assim como numa etiqueta no manual do utilizador. A placa de nome indica a designação exata do modelo e outras especificações técnicas. Apresente a seguinte informação sempre que encomendar peças de substituição ou uma reclamação:

EXEMPLO



Elite² XS /
Elite² Plus

Nome do produto/Número SKU.



A inclinação máxima segura com tubos antiquesada depende das configurações da lambreta, postura e capacidades físicas do utilizador.



Peso Máximo do Utilizador.



Carga máxima no eixo.



Carga máxima.



Símbolo CE.



MAX $\frac{x}{x}$ mi/h
km/h

Velocidade máxima.



Guia do Utilizador.



Indica que o equipamento elétrico / eletrônico deve ser eliminado de acordo com as diretivas / regulamentos WEEE.



XXXX-XX-XX

Data de fabrico.



Número de Série.



Este símbolo significa Dispositivo Médico.



Morada do fabricante

Devido à nossa política de melhoria contínua na criação das nossas cadeiras de rodas, as especificações dos produtos podem variar ligeiramente dos exemplos ilustrados. Todos os pesos/dimensões e dados de desempenho são aproximados e apresentados apenas para orientação.

Como fabricante, a SUNRISE MEDICAL, declara que as este scooters estão em conformidade com o Regulamento de Dispositivos Médicos (2017/745).



Todas as cadeiras de rodas devem ser usadas de acordo com as instruções do fabricante.

Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
kundenservice@sunrisemedical.de
www.SunriseMedical.de



ISO 7010-M002

É necessário ler o manual/livro de instruções! (Ícone azul)

Sunrise Medical S.r.l.
Via Riva, 20 – Montale
29122 Piacenza
Italia
Tel.: +39 0523 573111
Fax: +39 0523 570060
www.SunriseMedical.it

Sunrise Medical AG
Erlenauweg 17
CH-3110 Münsingen
Schweiz/Suisse/Svizzera
Fon +41 (0)31 958 3838
Fax +41 (0)31 958 3848
www.SunriseMedical.ch

Sunrise Medical AS
Delitoppen 3
1540 Vestby
Norge
Telefon: +47 66 96 38 00
Faks: +47 66 96 38 80
post@sunrisemedical.no
www.SunriseMedical.no

Sunrise Medical AB
Neongatan 5
431 53 Mölndal
Sweden
Tel.: +46 (0)31 748 37 00
post@sunrisemedical.se
www.SunriseMedical.se

MEDICCO s.r.o.
H – Park, Heršpická 1013/11d,
639 00 Brno
Czech Republic
Tel.: (+420) 547 250 955
Fax: (+420) 547 250 956
www.medicco.cz
info@medicco.cz
Bezplatná linka 800 900 809

Sunrise Medical Aps
Mårkærvej 5-9
2630 Taastrup
Denmark
+45 70 22 43 49
info@sunrisemedical.dk
www.SunriseMedical.dk

Sunrise Medical Australia
11 Daniel Street
Wetherill Park NSW 2164
Australia
Ph: +61 2 9678 6600
enquiries@sunrisemedical.com.au
www.SunriseMedical.com.au

Sunrise Medical
North American Headquarters
2842 Business Park Avenue
Fresno, CA, 93727, USA
(800) 333-4000
(800) 300-7502
www.SunriseMedical.com



Sunrise Medical GmbH
Kahlbachring 2-4
69254 Malsch/Heidelberg
Deutschland
Tel.: +49 (0) 7253/980-0
Fax: +49 (0) 7253/980-222
www.SunriseMedical.de

Sunrise Medical
Thorns Road
Brierley Hill
West Midlands
DY5 2LD
England
Phone: 0845 605 66 88
Fax: 0845 605 66 89
www.SunriseMedical.co.uk

Sunrise Medical S.L.
Polígono Bakiola, 41
48498 Arrankudiaga – Vizcaya
España
Tel.: +34 (0) 902142434
Fax: +34 (0) 946481575
www.SunriseMedical.es

Sunrise Medical Poland
Sp. z o.o.
ul. Elektronowa 6,
94-103 Łódź
Polska
Telefon: + 48 42 275 83 38
Fax: + 48 42 209 35 23
E-mail: pl@sunrisemedical.de
www.Sunrise-Medical.pl

Sunrise Medical HCM B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands
T: +31 (0)492 593 888
E: customerservice@
sunrisemedical.nl
www.SunriseMedical.nl
www.SunriseMedical.eu
(International)

Sunrise Medical S.A.S
ZAC de la Vrillonnerie
17 Rue Mickaël Faraday
37170 Chambray-Lès-Tours
Tel : + 33 (0) 247554400
Fax : +30 (0) 247554403
www.sunrisemedical.fr

